

# Thörner Zeitung



Begründet 1760.

## Ostdeutsche Zeitung und Generalanzeiger.

Erscheint täglich abends, Sonn- und Feiertage ausgenommen.  
Bezugspreis vierthalblich bei Abholung von der Geschäfts- oder den Ausgabe-  
stellen in Thorn, Wodz und Podgorz 1,80 Mark, durch Post frei ins  
Haus gebracht 2,25 Mark, bei allen Postanstalten 2 Mark, durch Briefträger  
ins Haus gebracht 2,42 Mark.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Brückenstraße 24.  
Telegr.-Ahr.: Ostdeutsche. — Berichter 46.  
Verantwortlicher Schriftleiter August Schacht in Thorn.  
Druck und Verlag der  
Buchdruckerei der Thörner Ostdeutschen Zeitung C. m. b. S. Thorn.

Anzeigenpreis: Die eingeschaltete Kleinschrifzelle oder deren Raum 15 Pf  
stellamen die Kleinschrifzelle 30 Pf. Anzeigen-Annahme für die abends  
erscheinende Nummer bis spätestens 2 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle,  
auswärts bei sämtlichen Anzeigen-Berichtigungsgefäßen.

Mr. 197

Dienstag, 23. August

1904.

### Deutsches Reich.

Kaiser Wilhelm II. und der Krieg. Bei der Kritik, die der Kaiser am Donnerstag über die Parade der Kosseler Garnison hielt, hatte seine Ansprache an die Offiziere hauptsächlich den russisch-japanischen Krieg von seiner rein militärischen Seite zum Gegenstande. Der Kaiser verbreitete sich dem "Volk-Ang." zufolge eingehend über die Erfahrungen mit den einzelnen Waffengattungen im russisch-japanischen Kriege, die Muzbarmachung dieser Erfahrungen für unser Heer und die Lehren, welche speziell Taktik und Strategie aus dem bisherigen Verlaufe der Kämpfe um Port Arthur und in der Mandchurie ziehen können.

Mirbach und Hammerstein. Minister v. Hammerstein hatte seine Weigerung, die Mirbach-Interpellation im Abgeordnetenhaus sofort zu beantworten, mit seiner Informationsbedürftigkeit motiviert. Der Minister soll hinterdrein, als Frhr. v. Mirbach, wie dem "Frankfurter" aus Berlin mitgeteilt wird, über das Verhalten des Herrn v. Hammerstein "vor Wut schüttete", sich darauf berufen haben, daß er vor Russland sprache mit dem auf der Nordlandreise abwesenden Träger der Krone in dieser Angelegenheit sich unmöglich habe festlegen können. — Herr von Hammerstein hat die Mitteilungen des Leipziger Tageblattes noch immer nicht dementiert. Vielleicht kommt es wirklich noch so, daß Hammerstein geht und Mirbach bleibt, was sehr spaßig wäre. Die "Neuesten Nachrichten" schreiben:

Einer unserer Berliner Mitarbeiter, der im allgemeinen gut informiert ist, teilt uns mit, alle Nachrichten über das Ausschalten des Oberhofmeisters Freiherrn von Mirbach aus seinem Amt dürften in das Gebiet der Fabel zu verweisen sein. Freiherr von Mirbach wird bleiben. Jene evangelischen Geistlichen und Männer, die eine Erklärung für ihn erlassen haben, sollen mit derselben großen Eindruck hervorgerufen haben, so daß sein Posten, der früher etwas schwankend war, jetzt vollaus gefestigt ist.

Ruhig kann ich euch erscheinen, ruhig gehen lehn' —

Hans im Herrenhause. In der Nation lesen wir: "Der Bildungshunger ist in Arbeiterkreisen vielfach größer als in denen des Bürgertums oder gar der sogenannten höheren Stände. Das Volksschulideal unserer Schulromantikleute hält sich ungefähr auf der Höhe jener elementaren Kenntnisse, wie sie der berühmte Hengst "Hans" gegenwärtig in Berlin zur Schau stellt. Es ist deshalb auch sehr verständlich, daß einer der ersten, der diesem gelehrten Tier seine Aufwartung mache, der preußische Unterrichtsminister war. Wenn die staunenswerte Gelehrsamkeit des edlen Hengsts weiter zunehmen sollte, wird man ernsthaft zu erwägen haben, ob "Hans" nicht auch ins preußische Herrenhaus zu berufen wäre. Caligula scheint doch nicht ganz so verkehrt gewesen zu sein, wie ihn die Bourgeois-Historiker schildern, als er seinen Lieblingsgaul zum Konsul mache."

Eine staatsrechtliche Ungeheuerlichkeit. Eine äußerst überraschende Meldung geht der in Braunschweig erscheinenden welsischen Vaterländischen Volkszeitung aus Berlin zu. Darauf hat die braunschweigische Staatsregierung gegen die Form der Thronbesteigung des neuen Großherzogs Adolf Friedrich von Mecklenburg-Strelitz beim Bundesrat feierliche Verwahrung eingezogen. Und zwar hat sie diese Verwahrung in einer Denkschrift begründet, worin ausgeführt wird, daß seit Begründung des deutschen Reiches jeder Fürst eines Einzelstaates nur dann seinen Thron besteigen könne, wenn der Bundesrat seine Zustimmung dazu gibt. Bisher sei zwar in verschiedenen Fällen der Regierungsantritt deutscher Fürsten erfolgt, ohne daß sich der Bundesrat damit befaßt habe. Aber in dem mecklenburgischen Falle liege ein besonderer Anlaß zum Protest vor, weil die Erledigung

des Thrones ganz überraschend gekommen, der Regierungsantritt auch in größter Eile vor sich gegangen sei. Das Welszenblatt äußert die Vermuthung, daß der innere Grund für den Protest Unimotivität gegen den Großherzog von Mecklenburg-Strelitz sei, weil er seinen Regierungsantritt dem Herzog von Cumberland offiziell notifiziert habe. — Sollte es sich bei diesem ausführlichen Protest, der in einer Reihe von Berliner Blättern veröffentlicht wird, nicht um eine Mystifikation des Welszenblattes handeln? Das Amtsblatt des Herzogtums Braunschweig erklärt wenigstens im Auftrage des Staatsministers, daß die Meldung auf Wahrheit beruht.

Der Internationale Sozialistenkongress ist Sonnabend geschlossen worden. Der nächste Kongress findet 1907 in Stuttgart statt.

Zur Begründung der neuen Mittelpartei, bemerkt die "Kriegszeitung", ihre Vermuthung, daß an ihr in erster Linie die Antisemiten beteiligt seien, scheine sich nicht zu bestätigen. Die Organe der antisemitischen Reichstagsabgeordneten Zimmermann und Kröbel erhöhen wenigstens gegen den unlauteren Wettkampf der neuen Partei lebhafsten Protest, und auch das "Deutsche Blatt" in Hamburg, daß die unter Führung des Abg. Liebermann v. Sonnenberg stehenden deutsch-sozialen Antisemiten vertreten, spöttische über das Hirngespinst einer eigenen unpolitischen Mittelpartei.

Eine gräßliche Versäumnis. Mitleidigerweise hat die Presse ihrem Unwillen darüber Ausdruck gegeben, daß die Verlustlisten der in den letzten Gefechten im Südwürttemberg gesunkenen Unteroffiziere und Mannschaften bisher noch nicht bekannt gegeben werden sind. Seit dem Gefechte von Hamaliki sind heute 11 Tage verflossen, und noch immer liegen die Verlustlisten nicht vor. Dagegen bringt die Norddeutsche Allgemeine Zeitung einen ziemlich läglichen Entschuldigungszettel für diese Versäumnis, die in einem durchaus regierungsfreundlichen Blatt mit vollem Recht als empörend bezeichnet worden ist. Das offizielle Blatt schreibt:

"Es kommt hier in Betracht, daß die Auffstellung von Mannschaftsverlustlisten zur Vermeidung von Irrtümern eine genaue Durchsicht der Stammliste jedes einzelnen in Frage kommenden Unteroffiziers oder Mannes in Bezug auf Namen, Geburtsjahr und Ortsfremder Truppenteil usw. erfordert und daher weit mehr Zeit beansprucht, als dies bei Feststellung der Namen gefallener oder verwundeter Offiziere der Fall ist. Bei der verhältnismäßig geringen Anzahl der letzteren ist ein Irrtum bei der Namensnennung ausgeschlossen."

War daher seitens des Kommandos der Schutztruppe in dem Schutzgebiet die alsbaldige telegraphische Meldung auch der Mannschaftsverlustlisten zu erwarten, so ist dasselbe doch auch von hier am 18. dieses Monats zur telegraphischen Einsendung derselben noch besonders angewiesen worden.

Im übrigen sind Mitteilungen über eingetretene Todesfälle und Verwundeten in der Schutztruppe seit jeher nicht den Angehörigen in Deutschland direkt übermittelt, sondern stets durch Vermittelung des Garnisonkommandos, der Polizeiverwaltungen oder des zuständigen Geistlichen erfolgt.

Wenn insbesondere in der Presse getadelt worden ist, daß die Angehörigen des Deutschen Reichs die Todesschläge derselben zuerst durch die Presse erfahren hätten, so kann hier angeführt werden, daß die zuständige Ortsbehörde in Plauen im Vogtlande unmittelbar nach Eintreffen der amtlichen Nachricht aus dem Schutzgebiet durch Telegramm des Oberkommandos der Schutztruppen vom 16. August mittags um schonende Benachrichtigung des Vaters des Verstorbenen ersucht worden ist.

Will man urtheillich einreden, daß es nicht möglich sein soll, die Personalien der gesunkenen und verwundeten Unteroffiziere und Mannschaften binnen 24 oder sogar 48 Stunden festzustellen? Den Versuch sollte man doch nicht

erst machen. Man gibt ja auch zu, daß hier eine grobe Versäumnis vorliegt, wie daraus hervorgeht, daß es jetzt eine besondere Anweisung zur Übermittlung der Verlustlisten gegeben worden ist. Wäre sie nicht gegeben worden, weiß, wie lange wir noch hätten warten müssen, bis man es für gut befunden hätte, die Namen der gefallenen und verwundeten Mannschaften zu nennen.

Zu dem angeblichen Urlaubsgesuch Leutweins wird der "Deutsch. Tagesschung" von unterrichteter Seite geschrieben: Der Gouverneur Oberst Leutwein hat dem Vernehmen nach ein Urlaubsgesuch nicht eingereicht. Das ein solches auch für die nächste Zeit nicht zu erwarten ist, geht daraus hervor, daß er die Vereisung von Großenwalde jetzt antreten wird, die er bald nach der Ankunft des neuen Truppen-Kommandeurs dort beschlossen hatte. Die Zustände im Süden sollen festgestellt werden.

Probemünzen für die neuen Fünfmarkstücke sind in diesen Tagen vor der Berliner Münzstätte in kleiner Zahl fertiggestellt worden und zirkulieren gegenwärtig bei den beteiligten Reichsbäumen zur Ansicht und Begutachtung. Das neue Silberstück ist größer als der alte Taler und kleiner, aber erheblich dicker, als das bisherige Fünfmarkstück. Die vielfach bellagte "Belastung des Portemonnaies" würde freilich durch die neue Münze nicht viel geringer werden, als durch das im Verkehr befindliche Fünfmarkstück, und es ist fraglich, ob sie den Taler in seiner Beliebtheit zu verdrängen vermögen wird, besonders da auch die Ausmünzung, Bild, Wappen und Buchstaben nicht den Geschmack eines jeden befriedigen werden.

Die höchstzulässige Fahrgeschwindigkeit für Nebenbahnen soll auf 50 Kilometer für die Stunde festgesetzt werden. Der Minister der öffentlichen Arbeiten hatte bereits im Abgeordnetenhaus diesen Plan erwähnt, der sich nun, wie die "Deutsche Straßen- und Kleinbahn-Zeitung" mitteilt, nach dem derzeitigen Stande der Angelegenheit voraussichtlich verbindlich lassen wird; es fehlen nur noch einzelne Bestimmungen, betreffend die zulässige Achsenzahl, durchgehende Bremse und eine durch die Verschiedenheit der in Betracht kommenden Strecken gegebene Auswahl zu treffen. Inzwischen habe man auf den preußischen Nebenbahnstrecken begonnen, die jetzt zulässige 40 Kilometer-Höchstgeschwindigkeit nach Möglichkeit durchzusetzen.

### Ausland.

#### Frankreich.

Der Papst und die französische Republik. Wie der Figaro aus Rom berichtet, habe der Papst, als er über die Lage der französischen Katholiken sprach, erklärt, sein Programm sei das eines XIII. Die Katholiken müßten nicht die Republik bekämpfen, sondern müßten in dieselbe eintreten; sie würden so, indem sie sich auf konstitutionellen Boden stellten, ihren Anteil an der Freiheit erhalten. — Die Politik des Balkans in dem Konfliktsstreit ist mit dieser Ansicht Pius X. nur schwer in Einklang zu bringen; bekanntlich sind die französischen Bischöfe, die die Gesetze der Republik respektierten, vom Papste mit den aller schwersten Auktionstrafen bedroht worden.

#### England.

Schiedsvertrag zwischen Großbritannien und Österreich-Ungarn. Gegenüber dem Gerücht, daß in Marienbad ein Schiedsvertrag zwischen Großbritannien und Österreich-Ungarn vorbereitet worden sei, erläuterte die "Neue Freie Presse", daß an der Meldung nur soviel richtig sei, daß das englische Kabinett bei dem Wiener Außwärtigen Amt eine diebstahlsgleiche Anregung gab, welche gegenwärtig in Wien Gegenstand eifriger Studiums bilde. Daß der Schiedsvertrag zwischen beiden Monarchen in Marienbad besprochen worden sei, sei lediglich eine Vermutung.

### Der russisch-japanische Krieg.

#### Der Rückzug der Russen auf Mukden.

Aus Tokio kommt eine Nachricht, die, wenn sie sich bestätigt, für die Beurteilung der strategischen Lage der Armee Europa-Lins von größter Bedeutung ist. Nach einer Meldung des Reuter-Senders aus Tokio haben die Japaner am Donnerstag Anschlagsang beobachtet; die Russen sind im Begriff, sich nach Mukden zurückzuziehen. Anschlagsang war die südlichste Stelle, welche die Russen an der Port Arthur-Bahn noch besetzt hatten. Es liegt auf halbem Wege zwischen Kiau-Jang und Haitscheng. Die russische Meldung, daß die Japaner sich nach Haitscheng zurückgezogen hätten, ist also nicht wahrscheinlich. Man hatte vielmehr erwartet, daß es bei Anschlagsang zu einer Entscheidungsschlacht kommen werde. Ob sich dieser Ort von den Japanern mit oder ohne Kampf besetzt ist, verlautet in der Tokioer Depesche nicht. Bedeutsam ist jedoch die Ankündigung des russischen Rückzuges nach Mukden. Eben seit einigen Tagen verlautete, daß General Europa-Lins sich nach Mukden begeben würde, weil seine Gesundheit durch das ungesunde Klima von Kiau-Jang gefährdet sei. Ob diese Krankheit des russischen Oberbefehlshabers nicht nur ein Vorwand ist, um den aus strategischen Gründen notwendig gewordenen Rückzug der russischen Hauptarmee zu verdecken?

#### Ein neuer Angriff auf Port Arthur.

Aus Tschifu wird gemeldet: Der Dampfer "Rechili" wurde in der vergangenen Nacht sechs Meilen von Kiautschuan-Bergebirge von einem japanischen Torpedoboot zerstört und fünf Torpedobooten eingeholt. Der Kommandant des Zerstörers begab sich an Bord des Dampfers und unterhielt sich mit dem japanischen Generalstabschef aus Tientsien, Ijuin, der auf der "Rechili" nach Tschifu fuhr. Der Geschützdondoner um Port Arthur war zeitweilig so laut, daß man sich nur mit Mühe verständigen konnte. Der japanische Offizier erklärte, die russischen Stellungen würden außerst heftig beschossen, um einen Angriff vorzubereiten.

Wie gerüchtweise verlautet, haben die Japaner das Fort Nr. 25 von Port Arthur, welches eine Meile nördlich vom Goldenen Hügel liegt, gesprengt. — Eine Dschunka, welche von den Pianon-Inseln in Tengtschau eingetroffen ist, berichtet, sie habe vorgestern fünf japanische Kriegsschiffe gesehen, welche auf zwei nach Osten fahrende russische Schiffe Jagd machten.

#### Der Kreuzer "Nowik" gesunken.

Der russische Kreuzer Nowik, der auf der Fahrt nach Wladiwostok war, wurde durch japanische Kreuzer bei Korsakow auf der Sachalin-Insel zum Sintern gebracht.

Eine neue Depesche meldet: Die japanischen Kreuzer Tschitose und Tschuschima griffen Sonnabend den in Korsakow liegenden russischen Kreuzer Nowik an und zwangen das Schiff, auf den Strand aufzulaufen.

#### Die Entwaffnung russischer Schiffe.

Der Taotai von Wusung (Sanghai) setzte den russischen Konsul davon in Kenntnis, daß, falls der Aufforderung an die russischen Kriegsschiffe zur Entwaffnung oder zum Verlassen des Hafens nicht sofort entsprochen werden würde, die chinesische Regierung die Entwaffnung selbst vornehmen würde. Die Belästigung der Kriegsschiffe würde bis zur Beendigung des Krieges zurückgehalten werden. Der Taotai schlug es ab, den Russen die Erlaubnis zur Ausbesserung der Kessel des "Adolfs" zu geben; er bestieht darauf, daß der "Adolf", der mit zwei betriebsfähigen Maschinen und zwei betriebsfähigen Kesseln eingetroffen sei, auch in denselben Zustand absahlen müsse.

Ein japanischer Torpedobootszerstörer ist in Wusung angelkommen. — Der amerikanische Konsul hat die Konsuln der übrigen Mächte einzuladen, Montag vormittag zusammenzutreffen, um über die Mittel zur Unterstützung des Taotais

in der Angelegenheit der russischen Schiffe zu beraten.

#### Die Port Arthur-Flotte.

Allmählich lichtet sich das Dunkel, das bisher noch den Verbleib der von Togo zerstörten russischen Kriegsschiffe verhüllte. Die Panzerschiffe „Poltawa“, „Sewastopol“, „Preysjet“, „Pohjeda“ und „Retwian“, sowie die Kreuzer „Vallada“ und „Bojan“ sind, wie eine Petersburger Meldung feststellt, in der Tat wieder in den Häfen von Port Arthur zurückgekehrt, und der Kreuzer „Diana“ ist nach einem Bericht der Russischen Telegraphenagentur aus Mukden in Saigon in Französisch-Indo-China aufgetaucht, hat also einen neutralen Hafen erreicht. Die „Diana“ wird wohl das Schicksal des „Sarrewitsch“ teilen und besetzt werden.

#### Die „Retschiteln“-Angelegenheit.

Die japanische Regierung hat dem Korrespondenten des Reuterschen Bureaus eine Darlegung mitgeteilt, in welcher sie ihre Haltung hinsichtlich der Retschiteln-Angelegenheit ausspielt. Sie erklärt darin, China's Neutralität sei unvollständig; sie erstrecke sich nur auf die Gebiete, die von keiner der kriegführenden Parteien besetzt seien. Russland könne sich nicht den Folgen entziehen, die durch Sendung von Truppen oder Kriegsschiffen in nur bedingungsweise neutrale Gezeiten Chinas geschaffen seien. Der Torpedobootszerstörer Retschiteln habe die Neutralität verletzt, indem er Tschifu als Zufluchtsort benutzt, und dieser Umstand habe Japan das Recht gegeben, Tschifu zeitweilig als einen in die Kriegszone einbezogenen Hafen zu betrachten. Die Behauptung von der Erwaffnung des Retschiteln sei nicht wahr gewesen. Außerdem hätten die an Bord des Retschiteln befindlichen Russen den ersten Angriff auf die Japaner gemacht, und dies hätte nach Ansicht der japanischen Regierung das Recht Russlands zu protestieren aufgehoben, selbst wenn die Geschwindigkeit der Bewegung strittig wäre. Japan führt ferner Beschwerde über anderweitige Verleihungen der Neutralität seitens Russlands, wie z. B. die Errichtung einer drahlosen Telegraphie zwischen Tschifu und Port Arthur und den verlängerten Aufenthalt des Astold in Shanghai.

#### Der Proviant für Europatkriegs Armee.

Der Russische Invalid veröffentlicht folgende amtlichen Befehl über die Ausgaben für den Unterhalt der Armee des Generals Europatkriegs. Es werden täglich gebraucht 12 000蒲蒲 Mehl, 1300蒲蒲 Getreide, 32 000蒲蒲 Heu, 32 000蒲蒲 Mais. Das Klima in der Mandchurie macht die Aufbewahrung von Brot unmöglich, da es schnell schimmelt, und deshalb muß ein Vorrat von 350 000蒲蒲 Biskuit gehalten werden. Mehl, Heu, Mais und Stroh sind in der Mandchurie selbst zu haben, die jede Truppentruppe mit diesen Artikeln versorgen kann. 30 000 Maultiere und Pferde werden bei der Heranschaffung der Vorräte verwendet. In Charbin arbeiten mehrere Mühlen, von denen drei 2000蒲蒲 täglich und zwei 1400蒲蒲 täglich liefern, außerdem noch 28 Handmühlen. Fleisch ist ebenfalls in der Mandchurie reichlich zu haben, jetzt werden wieder 50 000 Stück Vieh aus der Mongolei angetrieben. 100 Dejsjatinen Land bei Charbin sind bereits mit Kohl und Kunkrüben bepflanzt worden. Von Omsk sind 100 000蒲蒲 Fleischkonserven, von Chabarowsk 300 000 getrocknete Fische herangeschafft worden, außerdem 200 000 Büchsen konservierter Milch und 100 000 Büchsen Kaffee.

#### Provinziales.

Briesen, 21. August. Eine „Enten“-Geschichte. Vor einiger Zeit verlor Jean Felske in Hohenkirch beim Futterstreuen für die Enten einen goldenen Ring vom Finger. In vorheriger Woche wurden 12 dieser Enten an den Händler Böllmann verlost, der sie nach Berlin absenden wollte. Eine behielt 8. aber zum Schlachten zurück. Beim Verlegen fand sich der Ring im Magen der Ente, und so gelangte Jean F. wieder in den Besitz des Wertgegenstandes.

Marienburg, 21. August. Das Schadensfeuer, das wir meldeten, war nicht beim Gutsbesitzer Zimmermann in Mielenz, sondern in Elgahnen bei Al. Montau, wo drei kleinere Gebäude von Abbaubestzen abgebrannt sind. Ausgekommen war das Feuer in der Scheune von Weizner; es übertrug sich auf Wohnhaus und Stall und von da aus das Anwesen des Besitzers Hilz und ein weiteres Nachbargrundstück. In vergangener Nacht wütete ein größerer Brand auf der Höhe. — Kaufmann J. Wartentin (Banggass) hat sein in Marienburg über 50 Jahre bestehendes Getreidegeschäft an Herrn Otto Höhring für 110 000 Mark verloren.

Marienburg, 21. August. Ein Giftmord soll in Hohenwalde verübt worden sein. Vor 1½ Jahren starb dort plötzlich der Besitzer Albrecht. Weil das Gerücht ging, er sei vergiftet worden, ließ die Staatsanwalt damals die Leiche ausgegraben und untersuchen. Eine Bestätigung des Verdachtes ließ sich jedoch nicht erbringen. In jüngster Zeit wurde abermals die Sache aufgerufen und mit aller Bestimmtheit die Frau des Verstorbenen des Giftmordes bezichtigt. Die Staatsanwaltshaft ließ deshalb den Leichnam



## Die Technische Hochschule in Danzig.

Am Fuße der dichtbewaldeten Höhen, die das schöne Land führt, einen der Vororte Danzigs, im Süden umsäumen, liegt die neuerrichtete Technische Hochschule. Das Gebäude, auf dem die Hochschule errichtet ist, hat die Stadt Danzig unentzweiflich hergegeben. Es besitzt die stattliche Größe von 6½ Hektaren, war also ausreichend, um nicht allein ein stattliches Hauptgebäude, sondern auch für mehrere Abteilungen der Hochschule, entsprechend ihrer in der Neuzeit immer größer werdenden Vielseitigkeit, besondere Gebäude zu schaffen. So das chemische Institut, das elektrotechnische Institut und das maschinen-technische Laboratorium. Es war nicht leicht, für diesen so modernen Zwecken dienenden Gebäudenkomplex einen Stil zu finden, der mit den charakteristischen alten Danziger Renaissance-Bauten in Einklang gebracht werden konnte. Daher entschloß sich der Baumeister der Hochschule, Baurat Ernst, zu einer neuzeitlichen Bearbeitung dieser alten Struktur, eine Aufgabe, die er sehr glücklich gelöst hat. Das Hauptgebäude ist ein Mischbau von rotem Backstein und grauem Sandstein. Die schloßartige Fassade, die in reichem Maße mit vergoldeten, getriebenen Bronzarbeiten ausgestattet ist, enthält in ihrem Mittelbau ein prächtiges Portal, zu dem terrassenartige, weit vorgesetzte Granittreppen emporführen. An den Mittelbau schließen sich, um zwei Höfe herumgehegt, die Flügel an, in denen die Lehrräume untergebracht sind. Die sehr steilen Dächer enthalten noch Räume für Sammlungen. Die Danziger Hochschule umfaßt sechs Abteilungen: 1. Architektur und Hochbau; 2. Schiffbau und Schiffsmaschinenbau; 3. Maschinenbau und Elektrotechnik; 4. Bauingenieurwesen und Eisenbahnbau; 5. Chemie und 6. allgemeine Wissenschaften. Alle Abteilungen sind in ausreichendem Maße mit Lehr- und Beichtstühlen usw. versehen. In jedem Saal ist außerdem ein vollständiger Projektionsapparat untergebracht. Die Einweihung soll wahrscheinlich zum 1. September erfolgen.

nochmals ausgraben und die in Frage kommenden Leichenteile nach Berlin zur chemischen Untersuchung senden.

Boppot, 21. August. Der Schwedenhof, ein bekannter Boppoter Herrensitz, ist von Frau Konzil York in den Besitz des Herrn Louis Kronheim aus Bromberg übergegangen. Der Schwedenhof führt die Entstehung seines Namens auf das Jahr 1660 zurück, in dem der Große Kurfürst und der König von Polen mit König Karl Gustav von Schweden in Oliva Frieden schlossen und aus diesem Anlaß in dem damals stillen Fischerdorf Boppot rauschende Festlichkeiten veranstaltet wurden. Herr Kronheim beabsichtigt, den alten Herrensitz aufzuteilen und zu Bauten zu verwenden.

Mohrungen, 21. August. Auf Lebenszeit einstimmig zum Bürgermeister wiedergewählt wurde am Mittwoch von den Stadtverordneten Herr Bürgermeister Schmidt. Der zum Beigeordneten wiedergewählte Herr Bowien ist schon seit 1864 als Vertreter der Stadt tätig.

d. Argenau, 21. August. Am Freitag früh wurde auf der Nowowazlawer Chaussee ein Fahrzeug bemerkt, dessen Führer eine Leiche war. Der tote, in dem man später den Bäckermann Ignaz Sporny aus Argenau erkannte, wurde nach Nowowazlaw in die Leichenhalle gebracht. Ein hinzugezogener Arzt stellte Herzschlag als Todesursache fest. — Freitag abend gegen 8 Uhr wurde hier ein prächtiges Meteor beobachtet. Dasselbe bewegte sich unter zischendem Geräusch in östlicher Richtung und zersprang dann mit einem heftigen Knall.

#### Befestigung der Priester in Japan.

Wie lange der gegenwärtige Krieg zwischen Japan und Russland dauern wird, läßt sich vorläufig noch nicht angeben, doch kann man mit Sicherheit annehmen, daß er mindestens 2—3 Jahre währen wird, weil die zaristische Regierung zu Grunde gehen müsse, falls Russland genötigt sein sollte, nach den verlorenen Schlachten Frieden zu schließen. Um den Friedensschluß zu vermeiden und den Balkan zu halten, wird sie sich immer weiter ins Janere Sibirien zurückziehen. Mit wem Japan den Frieden schließen wird, ob mit der absolutistischen Zaren- oder mit einer republikanischen Regierung, ist ebenfalls eine Frage, auf welche man eine Antwort jetzt ebenfalls noch nicht zu geben vermag. Im deutsch-französischen Kriege 1870/71 hat man nicht an die Möglichkeit gedacht, daß der Friede mit der französischen Republik geschlossen werden würde. Wir wollen unserer Ansicht ganz offen Ausdruck geben:

Wenn der Friedensschluß mit der zaristischen Regierung geschlossen werden wird, dann wird es, einerlei ob Japan diesmal gewinnen oder verlieren wird, gewiß keine 10, sondern höchstens 5—6 Jahre dauern, bis ein neuer Krieg zwischen Japan und Russland zum Ausbruche kommt. Man muß daher bereits während dieses Krieges an den nächsten denken und schon jetzt die entfernteren Vorbereitungen in die Wege leiten.

Zu den Vorbereitungen gehört zunächst, daß alles Überflüssige aus Japan beseitigt wird. Das sind in erster Linie die Kirchen und Tempel. Früher, als das Christentum in Japan noch einen tiefsen Standpunkt hatte, waren die Priester aktiv, weil sie sich um die Bildung verdient machten. Aber heute, wo das japanische Schulwesen geordnet ist und immer verbessert wird, sind die Priester überflüssig. In den Kreisen der Bildeten denkt man nicht im entferntesten daran, daß man durch Gebete zu Gott, Buddha usw. Glück erlangen kann.

Wie bereits erwähnt, sind wir derselben Meinung, wie der Verfasser dieses Artikels, und wir hoffen, daß die Zahl derer, welche Kirchen, namentlich die buddhistischen Tempel, besuchen, immer kleiner wird. In den shintoistischen Tempeln werden die Helden verehrt; wenn diese Tempel zerstört, an deren Stelle Gärten eingerichtet und Denkmäler hineingesetzt werden, dann ist ein großer Fortschritt gemacht. Je zivilisierter das Volk durch die Schulbildung wird, desto geringer werden die Einnahmen der Kirchen, und schließlich werden Tempel und Kirchen von selbst verschwinden.

Als einmal ein Oberpriester des Honganji, des größten Tempels in Kyoto, nach Kinsu fuhr, kamen die dummen Lute zur Bahn und warfen ihm unterwegs Geld in den Zug, damit er für ihr Glück bete. Was vorbei fiel, wurde aufgesammelt und ihm auf der Rückreise übergeben. Die Gabe hat der Oberpriester bei den Geisha, mit denen er sich während der Fahrt amüsierte, verrichtet. Solche Dummköpfe müssen mit der Zeit verschwinden.

Auf dem Kriegsschauplatz sind gegenwärtig viele buddhistische Priester, welche auch überflüssig sind. Im letzten Kriege mit China waren die Soldaten sehr empört über die Priester. In den freien Stunden vor den Schlachten begannen sie zu predigen und, was noch schlimmer war, auch nach den Kämpfen begannen sie mit ihren Predigten. Die abgespannten und müden Soldaten sollten dann stillhalten und zuhören. In den japanischen Zeitungen haben wir vor einigen Monaten gelesen, daß sie dieselbe Meinung hierüber haben wie wir. Es sagen zwar viele, auf dem Kriegsschauplatz seien die Priester bei der Beerdigung der Toten nötig, aber das ist nicht der Fall; ein Freund oder ein Offizier kann ebenso gut eine Trauerrede halten, wie es in dem letzten Kriege und auch in diesem oft geschehen ist. (Ost-Asien.)

#### Lokales.

Thorn, den 20. August.

#### Eine Neuerung.

die hoffentlich den Bedarf unserer Leser findet, führen wir mit dem heutigen Tage ein. Wie werden in Zukunft zur Unterstützung unserer textilen Leute, die im Vordergrunde des Interesses stehen, hervorragende Baumwolle, wichtige Ereignisse u. s. w. im Bilde vorführen, uns aber bei der Veröffentlichung der Illustrationen frei halten von irgend welchen Phantasiegebilden, wie man sie vielfach findet. Unsere geehrten Leser mögen aus dieser Neuerung die Überzeugung gewinnen, daß es unser ernstes Bestreben ist, unsere Zeitung immer weiter auszustalten und sie zu einem interessanten, gut unterrichteten Volksblatt zu machen. Sollen wir aber unser Ziel erreichen, so bedürfen wir der weitgehendsten Unterstützung durch die Bevölkerung. Wir bitten deshalb unsere Freunde, jederzeit, besonders aber jetzt bei Beginn des Winterhalbjahres empfehlend auf die „Thorner Zeitung“ hinzuzweisen. Wenn jeder unserer Freunde bei seinen Bekannten auf den vorzüglichen Inhalt der „Thorner Zeitung“ aufmerksam macht und zum Bejuge unserer Zeitung auffordert können wir noch mehr wie bisher für eine Bereicherung des Inhalts sorgen.

— Besichtigungsreisen. Der Kommandierende General von Braunschweig begibt sich Montag abend auf Reisen und wohnt folgenden Besichtigungen bei: Am 23. August den Regimentsübungen des Feldartillerie-Regts. Nr. 72 (Übungsgelände Elbing), am 24. den Regimentsübungen des Feldart.-Regts. Nr. 35 (Übungsgelände Dt. Eylau), darnach Fahrt nach Osterode, daselbst abends Zapfenstreich des Inf.-Regts. Nr. 18, am 25. Besichtigung des Inf.-Regts. Nr. 18 (Übungsgelände Osterode), dann am 26. die des Inf.-Regts. Nr. 59 (Übungsgelände Gruppe), abends daselbst Zapfenstreich der Inf.-Regimente Nr. 59 und 152, am 27. Besichtigung des Inf.-Regts. Nr. 152 (Übungsgelände Gruppe), nachmittags Rückkehr nach Danzig. Am 28. abends, Reise nach Marienwerder, am 29. Besichtigung der 35. Kavallerie-Brigade im Gelände daselbst, abends Rückkehr nach Danzig. Am 31. abends, Fahrt nach Graudenz, am 1. September Besichtigung der 72. Inf.-Brigade im Gruppe. Vom 2. bis 17. September wohnt der Kommandierende General den Manövern bei und kehrt demnächst nach Danzig zurück.

— Personalien beim Militär. v. Boigts-Rhees, Major im Generalstab des 17. Armeecorps, als Bataillons-Kommandeur in das Infanterie-Regiment Nr. 79, Stolzmann, Major im Generalstab der 35. Division, in den Generalstab des 17. Armeecorps, Bachs, Hauptmann und Batterie-Chef im 3. Böhmingischen Feldartillerie-Regiment Nr. 69, unter Leitung zum Generalstab der 35. Division in den Generalstab der Armee, Frhr. v. Teitau, Hauptmann im Großen Generalstab, unter Belassung in dem Kommando zur Dienstleistung beim Generalstab des 17. Armeecorps bis Ende September d. J., als Rittmeister und Stab-Chef in das Drag.-Regt. v. Wedel (Pomm.). Nr. 11 verlegt; v. Beppelin, Haupt- und Komp.-Chef im Inf.-Regt. Nr. 21, nach Wittenberg berufen. Berwen-

Die Einnahmen der buddhistischen Tempel in Japan sind ziemlich bedeutend. Es ist schade um das schöne Geld, welches für solche Zwecke geopfert wird. Die Dummen, welche das tun, sind nur ungebildete Leute, meist alte Frauen und Männer. Die Priester halten die Kirche für das Geschäftstotal, welches ihnen reiche Ernte bringt; sie lachen innerlich über die Dummheit der Leute, führen ein üppiges Leben, schwelgen in allen Genüssen, halten viele Nebenfrauen bei sich und amüsieren sich mit Geisha. Auf diese Weise wird das Geld, für das die ungebildeten buntleibigen Leute den ganzen Tag im Schweine ihres Angesichts arbeiten, von den Priestern leichtfertig vergeudet. Namentlich in Nordjapan, in den Provinzen Niigata, Ishikawa, Toyama, Fukui u. c., stehen diese traurigen Verhältnisse in großer Blüte, aber erfreulicherweise werden die Einnahmen immer geringer, worin ein Beweis zu erblicken ist, daß das Schniewesen immer besser wird. Es ist die höchste Zeit, daß endlich einmal in Japan ein Verein gegründet werde, der sich die Verbesserung dieser standlosen Zustände zur Aufgabe stellt.

In einer japanischen Zeitschrift „Taiho“ befindet sich über diesen Gegenstand von Herrn Baron Professor Hiroaki Kato, früher Dektor der Universität zu Tokyo und Mitglied des Oberhauses, ein interessanter Artikel, der sich mit unseren Anschauungen deckt. Das Interessanteste daraus wollen wir dem Sinne nach in deutscher Übersetzung wiedergeben:

„Während des jetzigen Krieges betet man in Russland zu Gott um Verleihung des Sieges. Früher hat man dies auch in Japan getan; die Geschichte berichtet, daß beim Angriffe der Mongolen in der Periode Koan (1278—1287) in den Tempeln und Kirchen Japans und auch vom Kaiser um siegreichen Ausgang des Krieges gebeten worden ist. In der Blütezeit der Religion war es recht, daß man dachte, man werde verlieren, wenn man nicht bete, und man werde gewinnen, wenn man den Sieg durch Gebet ersiehe. Das Beten entspringt der menschlichen Schwäche sowohl beim Christentum, wie beim Shintoismus und Buddhismus. Ja der Periode Ko-i (1848—1853), als die Amerikaner nach Japan kamen, sind die Christen ebenso gewesen, vom Hause, vom Volke, von den Samurai usw. überall wurde gebetet, aber jetzt ist es ganz anders. Beim jetzigen Kriege wird weder vom Hause, noch von irgend einer Partei, noch von einer Gemeinde um den Sieg gebetet, nur einzelne Personen in ganz geringer Zahl, die den ungebildeten Klassen angehören, verrichten Gebete um das Glück ihrer Söhne, damit sie auf dem Kriegsschauplatz erfolgreich kämpfen. Vor zehn Jahren, beim Kriege mit China, war das Beten weiter verbreitet, es hat aber inzwischen bedeutend abgenommen, was ein erfreuliches Zeichen dafür ist, daß das Volk durch die Schulbildung zu der Ansicht gelangt, daß das Beten zwecklos ist. In Japan denkt man: Es ist nur die Bildung und Tapferkeit, mit welcher man den Gegner schlägt, durch Gebete ist dies unmöglich.“

Nach einem Siege oder einer Niederlage pflegten unsere Landsleute zu schreiben: „Es ist gut gegangen durch Tenku“ (= Gottes oder Himmels Hilfe), ich bin glücklich unverletzt geblieben.“ Was Tenku ist, ist mir unverständlich, trotzdem schreiben auch oft die Zeitungen so.“



Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

## Louis Stein

im Alter von 46 Jahren.

Im Namen der tieftrauernden Hinterbliebenen

Selma Stein  
geb. Friedlaender.

Charlottenburg, Knesebeckstr. 91.

Beerdigung: Dienstag, den 23. mittags 1 Uhr von der Leichenhalle des Friedhofs in Weissensee.

Am 21. d. Mts. verschied nach kurzem Krankenlager unsere inniggeliebte Mutter, Grossmutter und Schwierermutter, Frau

## Johanna Hirschfeld

geb. Lippmann

im fast vollendeten 86. Lebensjahre.

Dieses zeigt tiefbetrübt, gleichzeitig im Namen der Hinterbliebenen an

## Leopold Hirschfeld.

Thorn, den 22. August 1904.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 24. d. M., um 4 Uhr von der Leichenhalle des jüdischen Kirchhofes aus statt.

## Bekanntmachung.

Die häufige Besichtigung des Stadttheaters hat große Störungen in der Fortführung der Innenarbeiten hervorgerufen, sobald eine weitere Besichtigung von jetzt ab nicht mehr gestattet werden kann.

Thorn, den 22. August 1904.

## Der Magistrat.

Neubau des Empfangsgebäudes auf Bahnhof Culm.

Im Wege der öffentlichen Ausschreibung soll für obenbezeichneten Neubau Verhandlungen werden:

1. Die Erd- und Maurerarbeiten ausschl. Material, da Asphalt-, Zimmers- u. Staalerarbeit einschließlich Material,

2. die Anlieferung von 330 000 Hintermauerungs- und 90 000 Vormauerungssteinen,

3. die Dachdeckerarbeiten (840 qm Ziegeldach).

Bezeichnungen und besondere Bedingungen sind im Inspektionsbüro einzusehen oder gegen post- und briefgeldfreie Einwendung von zu 1 = 3,- M., zu 2 u. 3 je 75 Pf. ebenso wie zu bezahlen.

Eröffnungstermin zu 1: Mittwoch, den 31. 8. 04, vorm. 11 Uhr, zu 2: Donnerstag, den 1. 9. 04, vorm. 10 Uhr, zu 3: Donnerstag, den 1. 9. 04, vorm. 11 Uhr.

Zuschlagsfrist 8 Wochen.

Grauden, den 20. August 1904.  
Kgl. Eisenbahnbetriebsinspektion 1.

Heirat: 1 häusl. erz. jung. Dame Verm. ca. 120 000 M., m. solid. Streb. Herrn w. auch ohne Verm. Näherset a. Bild. d. "Glückstern" Berlin S. 42.

Ein fast neues

Spanniges Röhrwerk

billig zu verkaufen. Zu erfragen bei Gastwirt Deuble, Moder, Kaiser Friedrichstraße 43.

Von Abnehmer für monatlich

3 Waggons Heu,

gekauft oder in Ballen gepreßt. Benötigte Öfferten nebst billigster Preisnotierung erbitten.

Hermann Hartmann, Touragegeschäft Schreibendorf bei Landeshut, Sch.

Ein gut erhaltenes, feuersicherer

Geldschrank

wird zu kaufen gesucht. Billigst gestellte Öfferten unter A. K. 234 an die Geschäftsstelle dieser Stg. erh.

Gebrauchte Glaschen kauft Schulz, Seglerstr. 10, Keller.

Damen- u. Kinderkleider werden sauber und schnell angefertigt

Mauerstraße 22, I. Aufgang III.

Bessere Stellung erlangen Sie schnell d. Bestellung d.

Deutsch. Vakanzen-Regist. Berlin N. 24. (Keine Zeitung.)

Für Prinzip. u. Gehlf. (Verb. Mitgl.) kostengünstige Stellenvermittlung durch d. Verband Deutsch. Handlungsgesellschaften zu Leipzig. Bis jetzt 48000 Stell. besetzt. Geschäftsst. Königslberg i. Pr., Passage 2, II. Fernspr. 1439.

(Keine Zeitung.)

CHARLES STEIN

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

Am Freitag, den 19. abends 9 Uhr, entschließt nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwieger-sohn und Schwager, der Kaufmann

# Unterhaltungsblatt

der

## Thorner Zeitung.

Öldeutsche Zeitung und Generalanzeiger.

Nr. 197.

Dienstag, den 23. August.

1904.

## Was ist Glück?

Original-Roman von Alexander Römer.

(6. Fortsetzung.)

Adelheid Warbek grüßte unbefangen nach verschiedenen Seiten, sie war in der Tat keineswegs hübsch zu nennen, dazu war ihr Teint nicht zart genug, der Mund zu groß, die Nase zu stumpf. Aber ihre grauen Augen blickten flug in die Welt, und die kernige Freiheit ihrer Bewegungen, das Ungekünstelte in ihrer Haltung und ihrem Wesen wirkte angenehm, und überraschte bei ihrem jugendlichen Alter. Sie sollte eben siebzehn zählen.

Man hörte ein helles, sehr frisches Lachen aus ihrem Munde, während der Domänenrat neben ihr stand und seine Scherze mache, welche jeder, der den alten Herrn kannte, sich wiederholen konnte, ohne sie gehört zu haben, denn er machte immer dieselben.

Fräulein Thalheim reckte ihren langen Hals ungebührlich aus, um sich nichts von dieser Szene entgehen zu lassen. Sie machte auch allerhand Manöver, welche Trmgard kein geringes Unbehagen verursachten, um des Herrn Domänenrats Aufmerksamkeit auf sich zu lenken; sie wünschte sehrlich, hier öffentlich von ihm begrüßt zu werden. Das war aber ein sehr vergebliches Bemühen. Des Herrn Domänenrats Gedanken weilten augenblicklich bei ganz anderen Dingen als bei ihr, und für die billigen Höflichkeiten, die er sonst bei Gelegenheit so meisterhaft auszuteilen verstand, hatte er heute keine Zeit.

Er verschwand jetzt eilig von der Seite der jungen Dame, um nach einer kurzen Weile mit seinem Sohn Arthur zurückzukehren.

Von nun an vermochte auch Trmgard ihr Interesse und ihre Neugier nicht ganz zu zügeln, auch sie machte Bewegungen, um Lesser sehen und beobachten zu können.

Welch ein schöner Mensch Arthur Asberg geworden war, sie hatte ihn seit vier Jahren nicht gesehen, während welcher er auf der landwirtschaftlichen Akademie und auf Reisen gewesen war.

„Er wird heute morgen erst mit seinem Alten vom Gut hereingekommen sein, sonst hätte er uns sicher schon begrüßt,“ meinte Fräulein Minna.

Trmgard gab ihr ein Zeichen, still zu sein, sie hätte so gern gehört, was da gesprochen wurde. Der Domänenrat stellte seinen Sohn Fräulein Warbek vor und diese sah mit einem offenen, interessierten Ausdruck zu dem jungen Herrn empor; ihre Unterhaltung war sofort sehr lebhaft. Arthurs Mienen verrieten keine besondere Bewegung, man merkte ihm den vollendeten Kavalier und verwöhnten Liebling der Damen an. Er sagte augenscheinlich dem jungen Mädchen nur Angenehmes und schien belustigt von ihrem Wesen zu sein.

Dann sogen seine blitzenden Augen in weiterem Kreise umher und blieben zuletzt auf Trmgard haften. Ein herziges Lächeln erhellt sein hübsches Gesicht, er grüßte vertraulich herüber, verabschiedete sich dann bald verbindlich von seiner neuen Bekanntschaft und schritt auf sie zu. Fräulein Minna streckte ihm schon von weitem die Hand entgegen und bewillkommnete ihn laut. Trmgard gab ihr heimlich einen kleinen Puff, der sie zur Mäßigung mahnen sollte, und begrüßte der Jungen, gespielen mit mehr Rüse und Form.

(Nachdruck verboten.)

Er war wirklich liebenswürdig, warm und treuherzig, wie ehemals, wo sie sich freilich fast immer gezankt hatten.

„Was sagen Sie denn zu Eberhard, Fräulein Trmgard?“ sagte er. „Ich kann Ihnen gar nicht sagen, wie ich mich über ihn gefreut habe. Der ist gerade das geworden, was man immer von ihm erwartete. Mit eisernem Fleiß ist er seinen Weg gegangen und überall Sieger geblieben. Sie wissen doch, daß er in der großen Konkurrenz für den Kirchenbau in P... den ersten Preis davontrug, und wenn ihm der Bau auch noch nicht übertragen wird — er ist noch reichlich jung dazu — so hat er doch die Ehre und die Einnahme davon.“

„Wir hörten es“, entgegnete Trmgard gemessen, „er ist gestern erst zu Hause angekommen, ich sah ihn flüchtig heute morgen; wo sprachen Sie ihn denn schon?“ Sie blickte forschend in sein Gesicht.

„Ich war natürlich schon oben beim Alten,“ entgegnete Arthur lebhaft. „Ein Staatsmensch, ein Wunder des Jahrhunderts, dieser eiserne Alte, und die beiden, ihn und Eberhard beisammen zu sehen, war wirklich ein Genuss.“

„Sie waren im Hause und sprachen unten nicht vor?“ bemerkte Fräulein Thalheim vorwurfsvoll, „das muß Trmgard doch schwer empfinden.“

Sie sprach in ihrem einseitigen Egoismus aus, was Trmgard ebenfalls in verletzter Eitelkeit empfand, aber ihr war es nicht recht, daß es ausgesprochen wurde.

„Es war mir unmöglich, meine Gnädigste,“ beteuerte Arthur lachend, „ich bin heute von zu vielen Seiten in Beischlag genommen, und ich kam eigentlich nur, um meinen lieben alten Rommler in seinem großen Triumph zu sehen.“

Trmgard biß sich auf die Lippen, schmeichelhaft für sie klang das nicht.

Eine Bewegung, ein Gemurmel entstand jetzt auf dem Platz. In den Massen da am Theatergebäude, unter den Arbeiterkolonnen regte es sich. Mützen flogen in die Luft, erst dumpf und leise, dann anschwellend wie Meerestraumen drang es aus den Reihen und löste sich in jubelndem Hurra!

In seinem Tragsessel, von Arbeitern gehoben, passierte Baurat Rommler die Front der Gewerke, und begeisterte Gesichter jubelten ihm zu. Er sah sehr ernst aus, aber über den markigen Zügen lag doch eine größere Weichheit als gewöhnlich. Seine Gestalt erschien etwas zusammengesunken, als ob dieser Tag ihn eher beuge als erhebe.

Arthur hatte sich lebhaft umgewendet, seine fröhliche Miene wurde bewegt, es sah aus, als ob eine Träne in seinem Auge schimmere. „Es greift ihn an, den Siebenziger,“ sagte er, „Gott gebe, daß er nicht seine Kraft verausgabt hat bei diesem Werk und dann zusammenfällt.“

Man grüßte den Baumeister ehrerbietig von allen Seiten, er ließ sich die Freitreppe hinauftragen und verblieb oben unter der Säulenhalde.

Vom Schlosse her ertönte jetzt der bekannte Trommelschlag, der das Vorüberschreiten des Herzogs mit seinem Gefolge ankündigte, und bald war der weiße Federhut auf dem Helm Serenissimi sichtbar, und der glänzende Troß der

Kavalier. Auch jetzt erlöste das Hurra! aus den Kehlen des Volks; es möchte Einfühlung sein, wenn einige später der Meinung waren, das erste habe frischer und freudiger gecklung.

Der Bürgermeister, die Magistratssherren, die Baumeister, Maurermeister, Innungsvorstände und der neu ernannte Museumsdirektor empfingen Seine Hoheit unten an der Treppe; oben neben der ersten Säule lehnte, auf einen kräftigen Jüngling gestützt, der alte Rommler. Er hatte sich aus seinem Tragessel erhoben und zwang sich zu aufrechter Haltung. Er überreichte dem Herzog auf rotem Sammetkissen die Schlüssel des Hauses.

Jeder redete jetzt den Hals, um etwas von dem Vorgang oben zu erspähen. Irmgard gewährte Eberhard, der seinen Adoptivvater stützte, der blonde Kopf wurde gerade vom Licht getroffen und hob sich scharf ab; ein kluges, festes Gesicht, eckig in der Form, breite Stirn, große Nase, ein Mund mit schmalen Lippen und mächtigem Kinn darunter.

Seine Erscheinung, welche plötzlich ins Licht trat, ward aber auch von anderer beachtet. Irmgard hörte allerlei raumen um sich herum. Fragen, wer der junge Mann sei, wurden flüsternd getan, und als von ungefähr ihr Blick auf Fräulein Warbek da in der ersten Reihe fiel, zuckte sie zusammen. Das offene Kindergesicht der Siebzehnjährigen starrte in so unverhohlenem Erstaunen nach oben und haftete mit einem Ausdruck so naiver Bewunderung auf Eberhards Erscheinung, daß es schier auffallen mußte. Über es achteten in diesem Augenblick wohl wenige auf Adelheid Warbecks Mielen, außer Irmgard, in deren Augen ein feindlicher Strahl aufleuchtete.

Der Herzog sprach huldvoll zu dem Baurat Rommler und wendete jetzt auch seine Aufmerksamkeit auf Eberhard. „Ihr Adoptivsohn, der hoffnungsvoll in Ihre Fußstapfen tritt, wie ich zu meiner Freude höre,“ sagte er gnädig; „werden Sie der Erbe dieses Genies und ein loyaler Untertan, so wird mein Interesse Ihnen nicht fehlen,“ fügte er, das Wort an den jungen Mann richtend, hinzu.

Die Rede war weithin hörbar und sollte wohl ihre Wirkung im Publikum machen.

Eberhard verneigte sich stumm, der Baurat aber sah dem Herzog fest ins Auge und der alte Demokrat regte sich mächtig in ihm.

„Eberhard ist nicht der Sohn meines Blutes, Hoheit,“ entgegnete er, „und von Vererbung kann hier nicht die Rede sein. Der Götterfunke des Genies fällt frei, als göttliches Gnaden geschenk vom Himmel, und ich bin glücklich, daß er ihm zu teil ward, dem Sohne meines Herzens, dem ich von meinem Geist zu geben wünschte, was gut in demselben war. Ich erzog ihn zur Freiheit des Gedankens, zur Freiheit der Tat, und er wird sich reif dafür erweisen.“

Der Herzog nickte nur, die Rede paßte ihm nicht ganz, aber er mußte es ja, mit welch einem halsstarrigen Alten er es zu tun hatte, da mußte man ein Auge zudrücken.

Seine Hoheit gab Befehl, die Türe aufzuschließen und der Baurat sank in seinen Sessel zurück, sein franker Fuß erlaubte ihm nicht länger die aufrechte Haltung. Man trug ihn an der Seite des Herzogs in das Innere des Gebäudes, wohin der übrige Troß folgte.

## V.

Die Feier war beendet, die Gruppen draußen auf dem Platze lösten sich auf, der Herzog mit seinem Gefolge hatte das Gelände verlassen, nur auf der Freitreppe wimmelte es noch von Schaulustigen, welche durch die weit geöffnete Halle jetzt ab- und zusprangen. Der alte Rommler hatte sich an der Rückseite hinaustragen lassen, Arthur stand neben Eberhard, der im Begriff war, dem Baer zu folgen, und schüttelte dessen Hand.

„Es war ein hübscher Anfang für mich in der Heimat,“ sagte Arthur, „mir hat das Herz in dieser Stunde hoch geschlagen, und ich habe dich beneidet, Eberhard, weil du ihm der Nächste bist. Es ist doch ein Großes, wenn man so einen Menschen vom Grunde der Seele aus verehren kann. Es ist so viel Gemeinheit in der Welt, auch unter dem gleichen Schein.“

„Hast du das erfahren, Arthur?“ fragte Eberhard befreimdet, „du lebst unter so glücklichen Verhältnissen.“

„Findest du?“ fragte der andere in einem seltsam nüchternen Ton zurück. „Du hast dich ja doch auch schon in der Welt umgesehen, hast lange das Berliner Pflaster getreten.

man sollte denken, deine Kinderunschuld hätte sich dort abgestreift. Du warst freilich von jeher ein absonderlicher Heiliger, du hattest da vielleicht auch wie in der Wüste gelebt.“

Eberhard lächelte. „Das nicht gerade,“ meinte er. „Im Gegenteil, ich blickte wohl in Kreise, die dir ganz fremd blieben, und wo die Nachseiten menschlichen Daseins greller hervortraten als in den Deinem. Darum wunderte es mich, als du so pessimistisch von der Gemeinheit redetest.“

Arthur seufzte. „Wir müssen uns noch gründlich aussprechen, Bruder“ sagte er, „ich komme sicher in einer halben Stunde und speise mit euch. Das will ich mir auf alle Fälle heute leisten. Im übrigen bin ich für die nächste Zeit so ziemlich Sklave unserer hochcivilisierten Gesellschaft, muß mich langweilen, muß lügen und heucheln, meine Natur auf- und abspannen, je nach den Verhältnissen. Aber ich versichere dich, es war überall dasselbe, stets findet man unter der glatten Form die schlecht gezähmte Bestie.“

Er riss sich los, winkte noch einmal zurück und wandte sich geschmeidig durch die einströmende Menge dem Ausgang zu. Unten am Ende des Platzes, vor dem Hotel zum Kronprinzen, wo die Offiziere speisten und der Vandadel einzufahren pflegte, traf er seinen Vater mit dem Forstmeister Warbek und seiner Tochter.

Fräulein Adelheid stand in einem Kreise jüngerer und älterer Damen, von Kavalieren umringt. Der Domänerat, welcher schon lange unruhig nach seinem Sohne ausspähte, trat ihm ein paar Schritte entgegen und raunte ihm zu: „Wo bleibst du denn? Die Herrschaften sind im Begriff, zu Tisch zu gehen, ich habe für dich den Platz neben Fräulein Adelheid belegt. Sieh nur, wie die Kleine umringt ist, das Angeln nach dem Goldfisch beginnt in der ersten Stunde, und nebenbei ist sie allerliebst, ein frisches, kluges Ding — geh rasch und biete ihr den Arm.“

Arthur zog ein bitter sarkastisches Gesicht. „Meinst du eigentlich, daß ich mich auch in der ersten Stunde den Anglern nach dem Goldfisch anschließen soll?“ fragte er. „Ich würde wahrlich nicht, was mich dazu veranlassen könnte.“

Der Domänerat, dessen Antlitz trotz all der Künste seines Kammerdieners — und er hielt sich einen Franzosen zu dem Zweck — eingefallen und runzlig erschien, und der mit seinen oft unter ihm einknickenden Beinen die forsche, stramme Haltung von ehedem nicht mehr erzielen konnte, streifte den Sohn mit verdrößlichem, misstrauischem Blick. Es war im Ton seines Sprossen oft ein Etwas, das ihm ärgerte und reizte.

„Mach keine Spießfindigkeiten und Haarspaltereien in diesem Augenblick,“ sagte er mürrisch, „der Platz ist belegt und die junge Dame erwartet ihren Kavalier.“

„Es tut mir aufrichtig leid, Papa, wenn du über mich verfügt hast, ohne mich zu fragen,“ sagte Arthur fühl. „Ich werde hier nicht mit euch speisen, da ich Rommler und Eberhard versprochen habe, an diesem Tage das Mahl bei ihnen einzunehmen. Ich werde aber sofort gehen und mich bei der jungen Dame entschuldigen.“

„Rommler! und immer Rommler, der alte starrköpfige Bär scheint dir näher zu stehen, wie dein leiblicher Vater,“ fuhr der Domänerat auf.

Aber Arthur achtete des Ausbruchs nicht mehr, er stand schon, nachdem er verbindlich nach rechts und links gegrüßt hatte, vor Fräulein Warbek, welche mit unbefangener Miene seine Entschuldigung entgegennahm.

„O! Sie werden bei dem Helden des Tages speisen, wie beneide ich Sie!“ rief sie enthusiastisch; „ich habe schon Papa darum angegangen, ob wir da nicht Besuch machen könnten. Aber er will es nicht, er sagt, wir hätten keinerlei Beziehung zu ihm, und junge Damen verkehrten nicht in seinem Hause.“

„Da hat Ihr Herr Papa recht,“ entgegnete Arthur lächelnd, aber ich bezweifle keinen Augenblick, daß er doch Freude von Ihrem Besuch haben würde.“

„Siehst du wohl, Papa!“ rief Adelheid und wandte sich lebhaft zum Vater.

„Es ist unmöglich, Kind, Insta!“ sagte der Forstmeister kurz. Das junge Mädchen verzog den Mund und zwischen ihren Augenbrauen bildete sich eine Falte, welche ihr ein viel älteres, reiferes Aussehen gab. „Nun, Bertha soll mir von ihm erzählen, sie fährt heute abend mit uns nach Hause,“ sagte sie schmollend.

(Fortsetzung folgt.)

Unmut in das Geben legen  
Kann nur ein tief unmutiges Gemüt,  
Dram Blütenregen rings und Früchte segen  
Verstreut frei, der Baum der Liebe blüht.

\*

## Ein Spätlings.

Skizze von Irene Gérard.

(Nachdruck verboten.)

„So einsam, Fräulein Ada? Warum tanzen Sie denn nicht?“

„Ich kann gar nicht tanzen!“

„Was, Sie können nicht tanzen? Ein junges Mädchen von kaum achtzehn — —“

„Neunzehn, bitte!“

„Also gut, neunzehn Jahren, muß doch tanzen können!“

„Muß? Warum? Es hat mir niemals Freude gemacht, darum habe ich's nicht gelernt!“

„Aber das ist es doch eben! Es soll Ihnen Freude machen, wozu sind Sie denn jung?“

„Ja, das weiß ich selbst nicht!“

Er sah sie überrascht an, der Ton der Worte hatte ganz gleichmütig geklungen, aber die Worte selbst so bitter! Und doch mußte er sich getäuscht haben, denn sie erwiederte seinen Blick, ihr Gesicht war unverändert ruhig. Sollte man doch recht haben, wenn man behauptete, die Ada Forstner sei schrullig und absonderlich! Anders als die anderen Mädchen seines Kreises war sie ja, und gerade darum interessierte sie ihn, wenn auch nur als Individualität. Er war ein ausgesprochener Schönheitsfanatiker, ein Weib, das ihn fesseln, begeistern sollte, mußte auch äußerlich seinem Schönheitsideal nahe kommen; als Weib ließ ihn Ada ganz kalt, schön war sie absolut nicht, aber als besondere Individualität interessierte sie ihn, er plauderte gern mit ihr. Er hatte oft schon versucht, auf das verschlossene, ernste Mädchen einzuhören, ihr Vertrauen zu erwecken. Als Schriftsteller fesselten ihn ungewöhnliche Charaktere, er ging ihrer Entwicklung gerne auf den Grund, so hatte er sich auch vorgenommen, herauszubekommen, was auf Ada einen so starken Einfluß geübt, daß sie, das junge Mädchen, in ancheinend forglosen Verhältnissen, so apathisch, fast lebensmüdig geworden war. Er kannte ihre Familie, er wußte, daß sie das Leben noch nicht kennen gelernt, nichts Schmerzliches erfahren haben konnte, man sagte ja auch, sie sei immer so gewesen. Er wollte wissen, warum sie so seltsam war, und mit dem brutalen Egoismus, der manchen Menschen eigen ist, beschloß er, sie geradezu wegzufragen — und zwar sofort.

„Werden Sie sehr böse sein, Fräulein Ada, wenn ich Sie etwas frage, was mich eigentlich gar nichts angeht — aber Sie können mir ruhig die Antwort verweigern, wenn's Ihnen nicht paßt.“

„Werde ich auch tun,“ gab sie zurück, ihre großen grauen Augen, das einzige Schöne in ihrem Gesicht, voll auf ihn richtend, „also — was interessiert Sie so sehr?“

„Warum Sie so merkwürdig sind, Ada, so — so ganz anders als alle andere Mädchen — so — gar nicht jung! Ich glaube, Sie können nicht einmal herhaft lachen!“

Über ein blaßes Gesicht flog ein leiser rosiger Hauch.

„Ich weiß nicht, ob ich lachen kann,“ sagte sie dann gedankenvoll, „oft kommt's ja sicher nicht vor, daß ich's tue!“

„Aber warum nicht,“ drängte er eifrig.

„Mein Gott, ich mag daraus weiter gar kein Geheimnis machen, ich habe gelernt, das Leben gleich beim Ende beginnen! Die Philosophie macht Einen dann eben nicht lebensfrodig!“

Er sah sie verständnislos an: „Das versteh' ich nicht!“

„Ich weiß ja, man hält mich für schrullig,“ begann sie wieder. „Sie sollen so nicht von mir denken. Ich will Ihnen sagen, wie ich so wurde. Ich bin ein Spätlings; als ich kam, hatten meine Eltern schon beide weiße Haare. Keines rechnete mehr auf mich, keines freute sich über mein Kommen, ich kam ganz ungelegen. Die Eltern hatten sich weidlich geplagt, meine älteren Geschwister in die Höhe zu bringen, endlich war's so weit, alle waren aus dem Hause, selbständig, die Eltern gedachten jetzt, endlich sorglos in Ruhe zu leben — da kam ich und brachte neuerdings Unruhe und Sorgen mit, die sie jetzt schon widerwillig ertrugen. Ich muß das wohl instinktiv gefühlt haben, denn schon als Kind war ich scheu und gedrückt, als wollte ich um Verzeihung bitten, das

ich gekommen. Die Eltern waren nie sehr duldsame Menschen gewesen; ein sorgenvolles Leben hatte ihnen alle Freudeigkeit, fast jedes Gefühl für einander genommen, nur die Schärfe und Spize waren mehr und mehr zum Vorschein gekommen. Ein herzliches Verstehen sah ich bei den Eltern niemals, dagegen oft Unfrieden und Hader, Dinge, die ein Kind nie zu sehen bekommen soll! Nur in einem Punkte waren sie einig: mir immer und immer vorzusagen, ein Kind, das alte Eltern hat, müsse besonders erzogen werden, von allem Anfang an wissen, daß es bald allein stehen werde. Andere Kinder wollen nicht daran denken, daß es Naturgesetz ist, daß die Eltern einmal von ihnen gehen, sie schließen den Gedanken weg. Mich hat man systematisch damit aufgezogen! Der Gedanke hat keinen Schrecken für mich, ich bin abgestumpft gegen ihn. Alte Eltern, die selbst keine Toleranz, keine Lebensfreudigkeit, kein Verständnis für die Jugend haben, die mit dem Leben fertig sind, sie zerstören und zersezern, wenn auch in bester Absicht, die Kindheit, die Lebenshoffnung. In unserem Hause herrschte niemals Fröhlichkeit, ich lernte nicht lachen — woher soll ich's können! Ich habe mich gewöhnt, das Leben als etwas zu nehmen, das sich vollziehen muß — man hält still — es geht ja doch alles vorüber! Und wenn man sich angewöhnt hat, von diesem Endpunkt auszugehen, ist man nie unglücklich.“ — — —

„Aber auch nie glücklich,“ sagte er, seltsam berührt von ihrem Geständnis, das so traurig im Munde eines jungen Geschöpfes klang.

„Glücklich? Nein! Aber — wer ist glücklich?“

„So sollen Sie nicht reden, Ada! Das Leben liegt ja noch vor Ihnen! Passen Sie mal auf, wenn Sie erst einen finden, der Sie und den Sie so recht toll lieb haben, da werden Sie ganz anders denken lernen! Da werden Sie wissen, warum man jung und daß das Leben wunderschön, obwohl es vergänglich ist!“

Sie schüttelte den Kopf: „Ich habe einen lieb — und der hätte ja auch einen anderen Menschen aus mir machen können — aber — er weiß es nicht und wird's nie wissen! Der geht achtlos an der kleinen, unscheinbaren Motte vorüber, die sich an seinem glänzenden Licht die Flügel versengt hat. Er ist das Leben selbst! — das frische, fröhliche Leben — und ich!“

Das also war's! Er kannte ihn nur zu gut, den Maler Hans Werngart, der allen Mädchen die Köpfe verdrehte! Von ihm hatte er's ja gelernt, das Schönheitsideal im Weibe zu suchen; sie kam ihm nicht nahe, dem Ideal, die kleine, unscheinbare Ada! Und gerade der! Er wußte, Frauen ihrer Art vergessen nicht, die lieben einmal! Und sie hatte ja gelernt zu resignieren, so jung war sie! Wie sie da so neben ihm saß mit dem müden, blassen Gesicht, in dem kein Leben war, tat sie ihm unsagbar leid. Sie nahm das Leben, wie es kam — und hielt still, bis es vorüber war.

### Geh' nicht von mir . . .

Geh' nicht von mir, laß deine Hand in meiner —  
Das Herz des Menschen ist ein seltsam Ding.

Wer weiß, ob man so leicht sich wiederfindet,  
Sobald man einmal voneinander ging?

Geh' nicht von mir — am wenigsten im Grolle,  
Von einer Wolke trüb die Stirn umgraut:

Im Unmut just muß man beisammen bleiben,  
Bis rein der Liebe Himmel wieder blau.

Geh' nicht von mir, laß deine Hand in meiner;  
Du weißt noch nicht, was es bedeutet: Scheiden,

Und wie daraus oft wird ein langes Meiden,  
Und was, sich meidend so, zwei Herzen leiden;

Und wie zwei Herzen, die sich brennend liebten,  
Geschmiedet wie in einen Bauberring,  
So fremd sich, ach, so fremd sich können werden,  
Sobald man einmal voneinander ging!

Geh' nicht von mir — versche nicht das Schicksal,  
Das so zwei Herzen trennt, eh' man's gedacht,  
Die wonnefähig sich verknötet wähnten

Auf ewig durch der Liebe Wundermacht.

Geh' nicht von mir, laß deine Hand in meiner —  
Unlösbar fest geschmiedet ist kein Ring.

Geh' nicht von mir, am wenigsten im Grolle —  
Das Herz des Menschen ist ein seltsam Ding.



# AM HÄUSLICHEN HERD

Der Mensch ist schöner niemals anzusehn,  
Als wenn er kommt, Verzeihung anzuflehn.  
Eins nehm' ich aus, was ihn noch schöner weist:  
Wenn er verzeiht.

## Hüte die Kleinen.

Die Keime, die in den ersten Lebensjahren in ein Kind gepflanzt werden, wurzeln tief, die Gefahren, die dem physischen und psychischen Leben gerade in diesem zarten Alter erwachsen, schädigen es für das Leben. Darum achtet darauf, junge Mutter, daß sich in die Seele und in den Körper deines Lieblings nicht giftige Triebe einnisten!

Wie oft wird mit sorgloser Hand ein Spielzeug gereicht, das in seiner Anwendung verderblich wirkt; mit wie Jorgo-Loesem Sinn wird das Kind Wärterinnen, Erzieherinnen und Spielgefährten überlassen, ohne daß die Mutter darauf achtet, welche schlechten Gewohnheiten und Triebe sich von diesen auf ihr Kind übertragen. Es gilt jeden Reiz zum Bösen dem Kinde in diesem zarten Alter, wo es weich wie Wachs ist, aus dem Wege zu räumen!

In Freiheit und Fröhlichkeit wachse es auf, bewacht von der Mutter siebenvollem Auge, ihrem fürsorglichen Sinn, sie sorge, daß es stets beschäftigt sei und seine Kräfte übe! Damit ist viel gewonnen!

Jede Neigung wächst, wie jede Kraft, die geübt wird, — sie muß verkümmern, wenn sie brach liegt.

Ahso beachte jeden Keim in deinem Kinde, jeden Fehler, zu dem es Anlage zeigt, erforsche, woher es seine schlechten Worte, seine unstatthaften Bewegungen, seine Launenhaftigkeit oder Klatschsucht hat — und entferne die Elemente, von denen du fürchtest, daß sie schlechten Einfluß auf das Kind haben. Ist dieses genäsig, so vermeide es ihm oft Gaumenfikzel zu bereiten und dulde nicht, daß es von den guten Tanten bald einen Bonbon, bald Chokolade oder andere Näscherien außer den Mahlzeiten erhalte. Biete ihm einfache, kräftigende Kost — und führe es nicht zum Konditor — wo sein Auge all die Süzigkeiten mit Begierde verschlingt!

Neigt das Kind zur Eitelkeit und Putzsucht, so kleide es einfach und sauber, aber nicht mit prunkenden Gewändern, zeige, daß du selbst keinen Wert auf Flitter legst und dulde nicht, daß das Kleine von allen laut bewundert werde.

Ist ein Kind unverträglich und herrschsüchtig, — so lasse es oft in Gesellschaft von Kindern sein, wo es sich allgemeinen Spielregeln unterordnen muß und nicht alles nach seinem Willen gehen darf. Ueberhaupt sehe stets deinen vernünftigen Willen dem Eigensinn des Kindes entgegen und zeige kindischem Weinen gegenüber keine Schwäche des Nachgebens, besonders nicht um der lieben Ruhe willen, sonst sucht das liebe kleine Geschöpf durch seine Tränen dich stets zu besiegen und seinen Willen durchzusetzen.

Neigt dein Kind zum Klatschen, so zeige, daß du keinen Wert auf seine Mitteilungen legst. Nie erwecke in deinem Kinde den Glauben, daß seine Zuträgereien dir angenehm seien.

Begegne deinen Kleinen mit Vertrauen und erwarte, daß sie offenherzig dir alles erzählen, was ihnen begegnet, aber hüte dich, sie über andere auszuhorchen, du gibst dann selbst Veranlassung, daß sie verkleinern, verläumden oder gar die Unwahrheit reden. Nichts bestrafe so sehr wie die Lüge! Die Fantasie eines Kindes kann leicht irre führen und es hat von vielem eine andere Anschauung als der Erwachsene, aber sobald es bewußt eine Unwahrheit spricht, verdient es die ernsthafte Bestrafung und Zurechtweisung.

Gewöhnung zur Wahrheit werde die Grundlage der Erziehung. Das Kind wird durch das Beispiel aller erzogen, die es umgeben oder die mit ihm umgehen. Es eignet sich die unbegreiflichsten Dinge von anderen an, macht sie ihnen nach, und so entsteht von Geschlecht zu Geschlecht das Familiengebräue. Das Beispiel macht Sitte und Unsitte.

Die Erziehung soll das Kind alles Schöne und Gute sehen lassen, dann wird es von selbst das Gute und Schöne lieben und üben, hört es aber, wie Vater und Mutter sich anstre-

stelt es, wie die Erzieherin sich fortwährend vor den Spiegel stellt, sich putzt, oder merkt es, daß die Dienstleute sich ganz anders benehmen, wenn die Eltern nicht zugegen sind, so wird es bald diese Fehler annehmen. Am gefährlichsten ist es, kleine Mädchen und Buben ohne Aufsicht zusammen zu lassen! Hört unter ihnen das Schamgefühl auf und gefallen sie sich in sinnlichen Spielen und Spielereien mit dem eigenen Körper, so ist geistige und körperliche Gesundheit im höchsten Grade gefährdet. Jedes Anschauen des Schlechten mindert den Abscheu und jedes neue schlechte Beispiel mindert die Widerstandskraft. Beobachte deine Kleinen im Spiel mit den Gefährten, beobachte ihre Neigungen, wenn sie sich unbewacht glauben und denke niemals, daß dein Kind zu jung sei, als daß in ihm ein böser Keim Wurzel fassen könnte!

Und nun, teure junge Mutter, voll unendlicher Liebe! Beginne dein Erziehungs werk mit der Beobachtung und Überwachung des Kleinen von Geburt an! Soll das zarte Pflänzchen ein kräftvoller Baum dereinst werden, — so wende ab von ihm, was ihn vergiften, im Wachstum hindern oder seine gesunde Entwicklung hemmen könnte.

## Küche und Keller.

Russischer Fischsalat. Man wählt hierzu gewöhnlich zwei, oft auch mehrere verschiedene Fischarten, wie die Jahreszeit sie gerade bietet; es lassen sich alle Fische dazu verwenden, doch empfiehlt es sich nicht, kleine, wenig Fleisch habende Fische zu nehmen. Nachdem die Fische gereinigt sind, kocht man sie mit Gewürzen, Zwiebeln und etwas Essig in gesalzenem Wasser gar, aber nicht weich, entfernt die Gräten und bricht hierbei gleich das Fischfleisch in kleine Stückchen. Hierauf schneidet man, zu 2 Kilo Fisch, 8 hartgekochte Eier,  $\frac{1}{2}$  Kilo kalten, hellfarbigen Braten, 125 Gramm gewässerte, entgrätete Sardellen und 3 saure Gurken in kleine, längliche Stücken, tut dies alles zu dem Fisch, mengt das Ganze durch fleißiges Umschwenken recht gut durcheinander und stellt es kalt. Sodann bereitet man durch gleichmäßiges Rühren von 2 hartgekochten und 2 rohen Eidottern mit 8—10 Eßlöffeln feinstem Salatöl, 2 Teelöffeln englischem Senf, einer auf dem Reibeisen geriebenen großen Zwiebel, etwas gestoßenem Pfeffer, einigen Eßlöffeln Kräuteressig und ebensoviel kräftiger Fleischbrühe eine sämige Sauce, gießt die Hälfte davon über die kalt gestellten Ingredienzen und läßt hierauf den Salat noch eine halbe Stunde stehen. Nach dieser Zeit richtet man ihn erhaben auf einer Glasschüssel an, maskiert ihn mit der anderen Hälfte der Sauce, legt ringsherum einen Kranz von bitterer Kresse und auf diesen Kranz kleine, runde, mit Sardellen-Filets umgebene Kaviarschnitzen. Will man den Salat noch reicher garnieren, so belegt man ihn noch mit ganz kleinen Pfeffergurken und Krebschwänzen.

Madeirawein aus Stachelbeeren. Einen dem kostbarsten Madeirawein ähnlichen Wein macht man, wenn man halb Johannis- und halb Stachelbeeren nimmt. Diese werden zusammen gequetscht, auf 15 Kilogramm 6 bis 7,5 Kilogramm Wasser gegossen, alsdann werden sie etwa 16 Stunden lang ruhig stehen gelassen und darauf ausgepreßt. Die Flüssigkeit wird in ein verhältnismäßig großes Fäßchen gefüllt, das an einem mäßig kühlen Ort in Ruhe stehen muß, bis sie klar ist. Sobald dies erfolgt, wird die Flüssigkeit, ohne das Fäßchen zu bewegen, auf ein anderes Fäßchen gezogen und auf 3,5 Kilogramm Saft  $\frac{1}{2}$  Kilogramm starker Franzbranntwein gegossen, beides wohl vermisch und das Fäßchen zugemacht. — Wer ihn gern süß haben will, kann dem Zusätze des Weingeistes eine beliebige Portion Zucker hinzufügen.

## Praktische Winke.

Korke. Das lästige Festleben der Korke in Leim-Gummibehältern verhütet man, wenn man die Korke mit Oel oder mit Talg bestreicht. — Will man Korke schneiden, so führt man mit einem scharfen Messer den Schnitt so, als wolle man sägen, aber nicht hin und her, sondern nach einer Richtung. Will man alte Korke auffrischen, so gießt man heißes Wasser darüber und wäscht sie am nächsten Tag ein paarmal in reinem Wasser ab. Da wirft man sie in eine Mischung von fünfzehn Teilen heißen Wassers und einem Teil Salzsäure, wäscht sie einigemale in reinem Wasser ab und trocknet sie an der Luft.



# Beilage zu No. 197 der

# Zhorner Zeitung.

Deutsche Zeitung und Generalanzeiger.

Dienstag, den 23. August 1904.

## Westpreußische Landwirtschaftskammer.

Die Landwirtschaftskammer für die Provinz Westpreußen hat soeben ihren Jahresbericht über den Zustand der Landeskultur in Westpreußen im Jahre 1903 herausgegeben, dem wir folgendes entnehmen: Zur Verteilung von Kulturräumen und Saatgut an kleineren Besitzern waren vom Herrn Minister 8000 Ml. zur Verfügung gestellt worden. Diese wurden zu 504 Versuchen mit Roggen und Sommergetreide und zu Wiesen und Hochsäcken usw. verwendet und im ganzen verbraucht: 936 Gr. Thomasmehl, 334 Gr. Ramin, 25 Gr. 40proz. Kalisalz, 283 Gr. Chlorsalpeter, 10 Gr. Ammoniumsuperphosphat, 11 Gr. Superphosphat, 10 Gr. schwefelsaures Ammoniak, 60 Gr. Thomasammoniumphosphatkali. Außer Düngungsversuchen wurden noch 49 Anbauversuche mit Beeteinheiten und 84 Versuche mit bewährten Saatarten angestellt. Für die unter Leitung des Herrn Professors Dr. Gisevius in unserer Provinz mit gutem Erfolg weiter fortgesetzten Sorten- und Anbauversuche konnten im Berichtsjahr dank der vom Herrn Minister gewährten Bewilligung 5500 Ml. ausgeworfen werden. Die Zahl der Versuchsansteller hat sich erfreulich vermehrt, und die Wertschätzung und das Verständnis für die Bedeutung der Arbeiten zur Lösung der Sortenfrage scheint schnell weite Verbreitung zu finden.

Aus dem Geschäftsbuchbericht des Westpreußischen Saatbauvereins ist zu entnehmen, daß im Jahre 1903 Saaten von 1300 Hektar Fläche anerkannt sind. Durch seine Vermittlung sind 650 Gr. Winter- und 800 Gr. Sommersaatgut bezogen und zirka 2200 Gr. Winter-, 3500 Gr. Sommersaatgut und 1500 Gr. Saatgutsstoffen verkauft worden.

Für die Prämierung bürgerlicher Wirtschaften mit einem Grundsteuerreinertrag von 120 Ml. standen für die nach Turnus drohenden Kreise Dt.-Krone, Tilsit-Rixdorf und Briesen 2400 Ml. zur Verfügung. Die Prämierungen werden nach bisher gemachten Erfahrungen bis auf weiteres ausgeübt und die dafür zu Gebote stehenden Mittel zur Anlage von Normalbildungsfällen und zu allgemeinen Wirtschaftsverbesserungen verwandt werden. Zur Hebuna der Weidenkultur wurden an 21 Besitzer für 26½ Morgen Stecklinge im Werte von 4500 Ml. verausgabt. Zur Hebuna der Obstbaumzucht wurden an 117 Vereine, 23 Rentenkolonisten, 32 Einzelpächter und eine Gemeinde verteilt: 4219 Lepfel-, 2099 Birnen-, 763 Pfirsichen- und 631 Kirschblüme. Zur Hebuna und Förderung der Pferdezucht wurden durch Vermittelung der Kammer in den Remontedepots sowie in Trelleben, Ost- und Westpreußen angekauft und subventioniert: 1 Stute, 24 Stutfüller, 4 Abfahrtstüllen. Prämiiert wurden 21 Stuten. Zur Förderung der Rindviehzucht wurden zur Ergänzung bzw. Neuerichtung von Buchtschulstationen angekauft 109 Stationsbüllen, was eine Vermehrung um 48 Stationen gegen das Vorjahr bedeutet. Zur Verbesserung der Schweinezucht sind 84 Eber der besten Vollblutzuchten der Provinz zur Ergänzung bzw. Neuerichtung von Eberstationen angeschafft worden. Zur Förderung der Geflügelzucht wurde die Staatshilfe von 1000 Mark zur Einrichtung von Mustergeflügelhäusern bzw. Geflügelzuchstationen verwandt und im ganzen 61 Höfe mit Hähnern, Enten und Gänsen in Starke von einem männlichen und zwei bis acht weiblichen Tieren besetzt.

Über die Arbeiterverhältnisse wird berichtet, daß gerade in den letzten Jahren aus unseren Ostprovinzen ganz bedeutende Abwanderungen von Arbeitern erfolgt sind trotz der starken Steigerung der Löhne und des Deputats, trotz Verbesserungen ihrer Wohnungen, ihrer Viehhaltung usw. Die von der Kammer seit vier Jahren eingeführte Prämierung ländlicher Arbeiter und Dienstboten fand weiterhin statt; es wurden neu ausgezeichnet: 101 Arbeiter mit silbernen Medaillen, 38 Arbeiter mit bronzenen Medaillen, und 47 Arbeiter erhielten Ehendiplome.

Über das Genossenschaftswesen wird berichtet, daß in der Provinz fast ausschließlich die Spar- und Darlehnskassen nach Raiffeisen'schem System resp. durch Produktions- und Produktionsgenossenschaften, welche sich dem Neuwerder Verbande angeschlossen haben, vertreten sind. Die Zahl der Spar- und Darlehnskassen-Bereiche ist von 219 im Jahre 1902 auf

235 im Jahre 1903 gestiegen. Der Gesamtumsatz der Vereine hat sich von 29 Millionen auf zirka 33 Millionen gehoben. Bei dem Abschnitt "Besonderheiten der Landwirtschaft" wird bemerkt, die Hoffnung, daß auf eine Reihe schlechter Jahre einmal eine gute Ernte folgen würde, zu der das Frühjahr berechtigte, ist zum größten Teil der Provinz leider nicht in Erfüllung gegangen. Ähnlich dem Jahre 1902 zeichnete sich das Berichtsjahr durch große Nässe aus, die ganz besonders zu den Zeiten eintrat, in welchen sie für die Landwirtschaft am ungünstigsten war, so während der Frühjahrsbestellung und während der Ernte. Mehrere Kreise wurden durch Unwetter und schwere Wolkensbrüche heimgesucht, die s. z. s. immer denselben Kurs nahmen und natürlich zur Folge hatten, daß das Getreide fiel und die Kartoffeln zum großen Teile vor dem Keimen im Boden verfaulten. Die Regenperiode während der Frühjahrsbestellung hatte zur Folge, daß alle Saaten, welche nicht vorher, also schon im März, bestellt waren, zu spät in den Boden gelangten, deshalb nicht ausreichten und kein Gewicht hatten. Über die allgemeine Erntelosigkeit konnten sich diejenigen leichter hinwegsehen, welche, wie ein Teil unserer Niederung, in der Haupthecke Viehzucht treiben, da die Viehpreise im Jahre gute, für Milchkühe sogar recht gute zu kennen waren. Dafür wurden aber die offenen Niederungen am 15. Juli durch eine starke Weichselüberschwemmung heimgesucht, die stellenweise solchen Schaden anrichtete, daß Provinz und Kreis helfen mußten.

## Provinzielles.

Schweiz, 21. August. Die als vermisste gemeldete Tochter des Rittergutsbesitzers Herrn Dr. Bokulsky-Sullnowo ist gefunden.

Rosenberg, 21. August. Infolge eines Unfalls starb vor einigen Tagen der Lehrer und Organist Nabiz in Sommerau. Er war von einem vollbeladenen Erntewagen gestürzt und starb bald darauf über Schmerzen in der Brust. Gestern nach einigen Tagen suchte er ärztliche Hilfe auf; doch müssen die Verletzungen derartig gewesen sein, daß sie seinen Tod herbeiführten. Er war erst 42 Jahre alt. — Der Bau der neuen Gasanstalt, der von der Stadt mit einem Kostenaufwand von 100 000 Ml. ausgeführt wird, ist soweit gefordert, daß das Gaswerk zum 1. September in Betrieb gesetzt werden kann.

Marienwerder, 21. August. Eine ruchlose Tat ist bei dem Besitzer Romazek in Bialken verübt worden. Mann und Frau befinden sich auf dem Felde und hatten ihre drei Kinder von 5, 2 und 1 Jahr allein zu Hause zurückgelassen. Bößlich bemerkten Nachbarn vom Hause Rauch aufsteigen, und als sie hinzugezogenen, sahen sie die Wohnung in Flammen und die unteren Fensterscheiben zerstört. Die Kinder lagen, vom Rauch bedekt, bewußtlos an der Erde. Während es gelang, die beiden älteren Kinder wieder in das Leben zurückzurufen, waren bei dem jüngsten Kind alle Wiederbelebungsversuche fruchtlos. Nach der Aussage des ältesten Knaben hat ein wandernder Handwerksbursche, der am Tage vorher von Frau R. abgewiesen worden war, das Fenster zerstört und ein brennendes Streichholzchen in die Stube geworfen, welches gleich die Gardinen in Flammen setzte und so das Unglück herbeiführte.

Pillau, 21. August. Erzähmt wurde in Gegenwart des Kreisarztes Dr. Israel aus Fischhausen die Leiche des Arbeiters Schröder in Pillau II, welcher letzter am Freitagabend dieses Jahres an einer bösen Lungenerkrankung gestorben ist. Die Angehörigen — eine Frau mit sieben Kindern — behaupten, daß ihr Besorger, der sonst nie über Lungenbeschwerden geklagt, sondern stets gesund gewesen sei, sich den Tod durch das Einatmen von Thomasmehl beim Einkommen eines mit diesem Mehl befrachteten Dampfers geholt habe, und stellten demgemäß bei der Jagerei - Verlustgenossenschaft Versorgungsanträge. Wie wir hören, sollen sich bei der Untersuchung der Lunge und des Magens, besonders in ersterer, und zwar in den Atemgangen, wirklich Thomasmehlmengen vorgefunden haben, welche die Lungenkanäle verstopft hatten.

Danzig, 21. August. Die ehemals Steinmischerei wird jetzt zu einer Brotfabrik umgebaut und soll am 1. Oktober dem Betriebe übergehen werden. Das neue Unternehmen ist eine Genossenschaft mit beschränkter Haftung. Diese neue

Brotbäckerei ist nicht zu verwechseln mit einer anderen Bäckerei - Genossenschaft, die aus den Mitgliedern der hiesigen Bäckergemeinde besteht und die an einer anderen Stelle der Stadt (beim Milchpeter) eine Brotfabrik errichtet wird.

Karthaus, 21. August. Ein Besitzer in Seefeld machte einen Selbstmordversuch, indem er sich erhängte. Sein taubstummer Sohn kam rechtzeitig hinzug und löste ihn aus der Schlinge. Die durch den herbeigeholten Arzt angestellten Wiederbelebungsversuche hatten Erfolg. Der Besitzer, der in geordneten Verhältnissen lebt, zeigte in letzter Zeit Spuren von Tieflinn.

Schrimm, 20. August. Vor einigen Tagen wurde, dem "Schimmer Kreishatt" zufolge, in Grabiano von dem dort zu Besuch weilenden 15jährigen Sohne des Bureauvorsteigers Schneider von hier ein Stein mit der Sense abgehauen. Der Verunglückte starb an Verblutung.

## Kleine Chemik.

\* Das fehlende "von". Der Kanonier v. Lollipinsky von der 5. Kompanie des Rheinischen Fußartillerieregiments Nr. 8 wurde der Abkürzung halber von seinem Korporalschafsstützer Sergeant Falke stets nur Lipinsky genannt. v. Lollipinsky sah dies als eine Verhöhnung auf und sagte auf wiederholtes Rufen: Ich heiße nicht Lipinsky, sondern "v. Lollipinsky". Das Kriegsgericht verurteilte den Mann zu sechs Wochen und einem Tag Gefängnis. Der Kompaniechef hatte den Kanonier außerdem mit drei Tagen strengem Arrest bestraft. Das Oberkriegsgericht als Berufungsinstanz hob die Strafe von sechs Wochen und einem Tag auf, weil es das Strafmaß des Kompaniechefs für genügend erachtete.

\* Der verbrannte Arzt. Eine sensationelle Geschichte wird aus Amerika berichtet: Ein Arzt in Pittsford hatte sich bei einer Gesellschaft mit 21 000 Dollars versichern lassen. Kürzlich explodierte in seinem Badezimmer eine Lampe in seiner Scheune. Der Arzt wurde arg verbrannt und soll seinen Verletzungen erlegen sein. Man fand nämlich in der Scheune einen unkenntlichen Leichnam. Nach dem Begräbnis zahlte die Versicherungsgesellschaft die gesamte Summe aus. Die Gesellschaft hat nun einen Prozeß angestrengt zur Wiederverlangung der Summe unter der Bedingung, daß der Mann noch am Leben ist. Die Nachforschungen haben ergeben, daß die Frau selbst an den Tod ihres Mannes geglaubt hat, bis eines Tages zwei Männer zu ihr kamen und ihren Anteil an dem ausgezahlten Versicherungsgeld forderten. Sie gaben auch die Adresse an, wo der Doktor lebt, und wohin die Frau einen Teil des Geldes senden sollte. Diese Teilung des Geldes führte zur Entdeckung.

\* ch Auf der Suche nach einem Schiffbrüchigen. Zwei junge Leute, Rapper und Langford, wollen in diesen Tagen in einem nur 40 Fuß langen Boot den englischen Hafen Brighton verlassen, um den verschollenen Horace Langford aufzusuchen. Im Mai vorigen Jahres verließ Horace Langford auf der Bark "Thistle" Freemantle in Australien, und seit jener Zeit hat man weder von der Bark noch von seiner Mannschaft etwas gehört. Die Mutter des Verschollenen ist der festen Meinung, daß ihr Sohn sich auf einer der kleinen Inseln im Stillen Ozean befindet und einem Robinson Crusoe gleich auf ein rettendes Schiff wartet. Sie hat auch die Veranlassung gegeben, daß ein anderer Sohn und dessen Freund sich auf die abenteuerliche Fahrt begeben. Sie verstehen sich mit Proviant auf 10 Monate und wollen Madras und Kapstadt anlaufen, um ihre Lebensmittel zu vervollständigen. Von Kapstadt aus suchen sie die einsam mitten im Ozean liegenden St. Pauls- und Neu-Amsterdam-Inseln auf, und hier hoffen sie den Verschollenen zu finden.

\* ch Gefäste Juwelen diebe. In den letzten 18 Monaten wurde in die Juwelierläden von Birmingham eingebrochen, ohne daß es der Polizei trotz verschärfter Aufmerksamkeit gelang, der Diebe habhaft zu werden. Die Geheimpolizisten richteten im Stadtteil, wo die Juweliere wohnen, einen scheinlichen Sicherheitsdienst ein, aber trotzdem wurde am Donnerstag wieder eingebrochen, und die Diebe erbeuteten Juwelen im Werte von über 4000 Ml. Einem Batterverzweigender waren aber verdächtige Gestalten aufgefallen, und mit seiner Hilfe gelang es endlich, die Einbrecher, drei an der Zahl, auf dem Bahnhofsteg in dem Augenblick abzufassen,

als sie absfahren wollten. Sie hatten die Taschen voll von Schmuckstücken und Steinen und legten dann auch sofort ein Geständnis ab.

\* ch Ein unglücklicher Schuh. Ein Schuhmann in Bordeaux reinigte seinen Revolver. Plötzlich ging, dem "Journal" zufolge, ein Schuß los. Die Kugel verletzte einen andern Schuhmann am Ohr, riß einem zweiten ein Achselfleck von der Schulter, durchschlug darauf eine Wand und töte einen dritten Schuhmann, der sich im andern Zimmer befand.

\* Vogelgezwitscher — eine Bestrafung. Das Auge des Vogels wacht auch über den Gesang der Vögel. Der Fabrikant W. in der Johannisstraße in Berlin hatte vor einiger Zeit eine seltsame Grasmücke (Schwarzplatte) gekauft und das Tier in einem Raum auf den Balkon gestellt, wo der Vogel seine melodischen Weisen erönen ließ. An dem schönen, weichen Gesang der Grasmücke fanden auch die Nachbarn ihre Freude; nur eine Dame, die in einem Hause auf der anderen Seite der Straße wohnte, fühlte sich durch den munteren Schlag der Grasmücke belästigt. Sie forderte von Herrn W. die sofortige Entfernung oder Freilassung des Vogels und ging, als dies abgelehnt wurde, zur heiligen Hermandad. Die Polizei versteht bekanntlich keinen Spaß, auch dem Vogelgesang gegenüber nicht, und Herr W. erhielt ein polizeiliches Strafmandat in Höhe von einer Mark — "wegen Vogelgezwitscher". Gegen diese Strafverfügung hat der Fabrikant richterliche Entscheidung beantragt. Hoffentlich wird sich das Schöffengericht, das sich im nächsten Monat mit dieser Sache zu beschäftigen hat, der Ansicht der Polizei nicht anschließen. Es könnte sich sonst ergeben, daß die Tiergartenverwaltung und die städtische Parkdeputation mit Strafmandaten überschwemmt würden. Denn in den Anlagen werden nicht nur zahlreiche Singvögel gehalten, sondern diese werden sogar gepflegt und zu ihrem Schutz Gitterbüchsen und wildernde Kästen abgeschlossen. Die Bewohner der an die Parkanlagen angrenzenden strohigen könnten sich ja ebenfalls durch das Vogelgezwitscher belästigt fühlen.

## Weltliche Notierungen der Danziger Börse vom 20. August 1904.

Hür Betreide, Hölzenträte und Dessaaten werden außer dem notierten Preise 2 Ml. per Tonne sogenannte Faktorei-Provision unangemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet.

Weizen: inländisch hochbunt und weiß 724—783 Gr. 74—80 Ml. bez. inländ. bunt 740—761 Gr. 173—174 Ml. bez. inländ. rot 746—766 Gr. 175 Ml. bez. Roggen: per Tonne von 1000 Kilogramm, per 714 Gr. Normalgewicht inländisch zu bürig 732—779 Gr. 126—128 Ml. bezahlt. Gerste: inländ. grobe 630—721 Gr. 145—149 Ml. Rüben: inländ. Winter- 193 Ml. bez. Raps: inländisch Winter- 190—197 Ml. bez. Kleie: per 100 Kilogramm, Weizen 9,80—10,10 Ml. bez. Roggen- 9,80—10,10 Ml. bez.

## Weltliche Handelskammerbericht.

Bromberg, 20. August. Weizen 165—175 Mark, feinstes aber Rotz. — Roggen je nach Qualität 120—128 Ml. — Gerste nach Qualität 120—127 Ml., Brauware ohne Handel. — Erbsen: Futterware 120—130 Ml., Kochware ohne Handel. — Hafer: 130—142 Ml.

Hamburg, 20. August. (Vormittagsbericht.) Kaffee: Good average Santos per Sept. 35½ Gr., per Dezember 6½ Gr., per März 37½ Gr., per Mai 37½ Gr. Stetig.

Hamburg, 20. August. (Nachmittagsbericht.) Robben-Rohzucker I. Produkt Baff 88% Rendement neue Urange, frei an Bord Hamburg per August 2,75, per September 2,80, per Oktober 2,20, per Dezember 2,20, per März 2,35, per Mai 2,55, Matt.

Magdeburg, 20. August. (Rückbericht.) Kornzucker 88% ohne Sac 10,50—10,60. Nachprodukte 75% ohne Sac —. Stimmung: Steig. Brotzucker I ohne Sac 20,25. Rüttialzucker I m. S. 19,95—20,20. Gemische Raffinade mit Sac 19,95. Gemische Meliss mit Sac 1945. Stimmung: Fest. Robzucker I. Produkt Transito f. a. B. Hamburg per August 20,70 Gr., 20,90 Gr. — bez. p. Okt. — Dezemb. 21,20 Gr., 21,25 Gr. — bez. per Januar-März 21,35 Gr., 21,45 Gr. — bez. per April 21,50 Gr., 21,55 Gr. — bez. per Mai 21,60 Gr., 21,70 Gr. — bez. — Ruhig. — Wochenumfang 11 000 Zentner.

Köln, 20. August. Rüttialzolo 49,00, per Okt. 47,50. — Trübe.

**ft. Porter**  
BARCLAY, PERKINS & CO.  
Uns. orig. echte Porterbier ist nurm. uns. gesetzlich geschützten Etiquette z. haben



# Polizeiliche Bekanntmachung.

Nachstehende

## Polizei-Verordnung

betreffend das Meldewesen.

Auf Grund des § 137 Absatz 2 des Gesetzes über die Allgemeine Landesverwaltung vom 3. Juli 1883 (G.-S. S. 195) in Verbindung mit §§ 6, 12 und 17 des Gesetzes über die Polizei-Verwaltung vom 11. März 1870 (G.-S. S. 265) verordne ich für den Umfang des Regierungsbezirks Marienwerder nach erfolgter Zustimmung des Bezirksausschusses, was folgt:

### S 1 Meldebehörden.

Meldebehörde im Sinne dieser Polizei-Verordnung ist in den Gutsbezirken der Gutsvorsteher, in den Landgemeinden der Gemeindevorsteher und in den Stadtgemeinden die Ortspolizeibehörde (Einwohnermeldeamt).

### S 2 Abmeldung.

Wer seinen Wohnsitz oder dauernden Aufenthalt in einem Gemeinde- oder Gutsbezirk aufsucht, hat sich und die zu seinem Haushalte gehörenden Personen, welche an dem Abzug teilnehmen, bei der Meldebehörde des Abzugsbezirks persönlich oder schriftlich anzumelden und hierbei denjenigen Gemeinde- oder Gutsbezirk, wohin er zu verziehen beabsichtigt, anzugeben. Die Abmeldung hat in der Regel vor dem Abzug zu geschehen. Sie ist aber, wenn besondere Hindernisse vorliegen, auch noch innerhalb einer 6 tägigen Frist nach dem erfolgten Abzug zulässig. Der Abmeldende hat auf Verlangen der Meldebehörde sich über seine Identität auszuweisen. Über die erfolgte Abmeldung wird ein Abmelschein nach dem angehängten Muster I ertheilt.

### S 3 Anmeldung.

Wer in einem Gemeinde- oder Gutsbezirk seinen Wohnsitz oder dauernden Aufenthalt nimmt, hat sich und die zu seinem Haushalte gehörenden Personen, welche an dem Zugang teilnehmen, persönlich oder schriftlich bei der Meldebehörde des Zugangsbezirks anzumelden. Die Anmeldung muss innerhalb 6 Tagen nach dem Zugang geschehen. Erfolgt der Zugang aus einem preußischen Gemeinde- oder Gutsbezirk, so ist bei der Anmeldung der Abmelschein (§ 2 letzter Absatz) aus dem Abzugsort vorzulegen. Der Anmeldeende hat auf Verlangen der Meldebehörde über seine und seiner Angehörigen persönlichen Beihältnisse Auskunft zu geben und, sofern der Zugang aus einer nichtpreußischen Gemeinde (Gutsbezirk) erfolgt oder ein Abmelschein nicht vorgelegt werden kann, sich über seine Identität auszuweisen. Über die erfolgte Anmeldung wird auf Verlangen ein Anmelschein nach dem angehängten Muster II ertheilt.

### S 4 Anmeldung von Saison-Arbeitern.

Wer seinen bisherigen Wohnsitz oder dauernden Aufenthaltsort, ohne ihn aufzugeben, verlassen hat und in einem andern Gemeinde- oder Gutsbezirk vorübergehend Wohnung nimmt, um in der Landwirtschaft oder in deren Nebenbetrieben (Ziegeleien, Zuderfabriken, Brennereien, Brauereien, Forsten u. a. m.) zur Versorgung von ihrer Natur nach an bestimmte Seiten des Jahres geknüpft Arbeit in Beschäftigung zu treten, unterliegt der Abmelspflicht (§ 3 Absatz 1, 3 und 4) mit der Maßgabe, daß ein Abmelschein nicht vorzulegen ist. Keht ein solcher Saisonarbeiter wieder nach seinem vorherigen Wohnsitz oder dauernden Aufenthaltsort zurück, so unterliegt er dort der Pflicht der Wiederanmeldung. (§ 3 Absatz 1, 3 und 4.)

### S 5 Wohnungsmeldung.

Wer in einem Stadtgemeindebezirk seine Wohnung verändert, ha dies unter Bezeichnung der neuen Wohnung innerhalb 3 Tagen nach dem Wechsel persönlich oder schriftlich bei der Meldebehörde zu melden. Über die erfolgte Meldung wird auf Verlangen eine Bescheinigung nach dem angehängten Muster III ertheilt.

### S 6 Träger der Meldepflicht.

Zu den in den §§ 2 bis 5 vorgenommenen Meldungen sind auch diesen Personen, welche die Ab- und Anziehenden als Mieter, Dienstboten oder in sonstiger Weise aufgenommen haben, verpflichtet.

(Diese Haushaltsteller, Beamte, Dienstboten usw.) sind jedoch straffrei, wenn die Meldung anderweit nach den Vorschriften dieser Polizeiverordnung erfolgt ist.

### S 7 Strafbestimmung.

Zu widerhandlungen gegen die Vorschriften dieser Polizeiverordnung werden mit Geldstrafe bis zu 30 Mark, an deren Stelle im Unvermögensfalle eine entsprechende Haftstrafe tritt, bestraft.

### S 8 Uebergangsbestimmung.

Diese Polizeiverordnung tritt am 1. Oktober 1904 in Kraft. Gleichzeitig verliert die Polizeiverordnung vom 14. Dezember 1836 (Amtsbl. v. 1887 S. 2) ihre Geltung. Die Polizeiverordnungen vom 25. Februar 1847 (Amtsblatt S. 40) über die besonderen Pflichten der Gastwirte vom 20. März 1893 (Amtsblatt S. 224) und 4. März 1900 (Amtsblatt S. 91) über die Pflichten der Arbeitgeber hinsichtlich ausländischer Arbeiter bleiben unverändert.

Marienwerder, den 8. Juni 1904.

Der Regierungs-Präsident.“

wird hierdurch zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

Thorn, den 2. Juli 1904.

Die Polizei-Verwaltung.

### Abmelschein

Muster I.

für nachstehende aus (Ort) (Straße)

— (Hausnummer) Kreis nach (Ort)

Kreis verziehende Personen.

Nummer	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Bemerkung z. n.
										Ort, Dat. des Abzugs (Stempel d. Behörde.)

(Name u. Stand des zur Melde- Verpflichteten.)

Bescheinigung über erfolgte Anmeldung. Muster II.

Es wird hierdurch bescheinigt, daß der (Name und Stand) sich mit Familie zum Aufenthalt in der Stadt \_\_\_\_\_ Gemeinde \_\_\_\_\_ dem Gutsbezirk \_\_\_\_\_ angemeldet hat.

Diese Bescheinigung hat nur den Zweck, die Tatsache der erfolgten Meldung festzustellen.

, den \_\_\_\_\_ ten 1904.

Die Polizeiverwaltung, der Gemeinde-, der Gutsvorsteher.

Bescheinigung. Muster III.

Über erfolgten Wohnungswechsel innerhalb der Stadt \_\_\_\_\_

Der \_\_\_\_\_ hat der unterzeichneten Polizeiverwaltung angezeigt, daß er seine Wohnung gewechselt habe.

, den \_\_\_\_\_ ten 1904.

Die Polizeiverwaltung.

Haarausfall! Haarfrass! Haarspalte!

Immer und immer wieder

greift man zu dem einfachsten, unschädlichsten, alt- und viel erprobten

Häusner's Brennesselspiritus

p. Flasche Nr. 0.75 u. Nr. 1.50, ächt mit dem Wendelsteiner Kirchel. Kräftigt den Haarboden, reinigt von Schuppen, verhärtet den Haarausfall, befördert bei täglichem Gebrauche ungeheure das Wachstum der Haare. Alpina-Seife à 50 Pf. bei Friseur Ed. Lannaeh.

# Polizeiliche Bekanntmachung.

Sämtliche Fahaber von Fabriken und der denselben gleichstehenden Anlagen im Stadtkreise Thorn, welche Kinder unter 14 Jahren (siehe § 135 der Gewerbeordnung) oder junge Leute zwischen 14 und 18 Jahren oder Arbeiterinnen über 16 Jahre beschäftigen wollen, müssen der unterzeichneten Behörde hiervon schriftlich Anzeige ertheilen (siehe § 137 der Gew. Ord.)

Soweit diese Anzeige bisher nicht erfolgt sind, werden sie bis spätestens d. September d. Js. erwartet. Nach diesem Termine wird Bestrafung nach den bestehenden Gesetzen in jedem Falle herbeigeführt werden.

Als den Haaren gleichstehende Anlagen sind anzusehen:

Zimmereipläze und andere Bauhöfe Werkstätten und solche Giebelzelte etc., welche nicht blos vorübergehend oder in geringem Umfange betrieben werden;

Werkstätten, in denen durch elementare Kraft bewegte Triebwerke nicht blos vorübergehend zur Verwendung kommen und in denen nicht ausschließlich zur Familie des Arbeitgebers gehörige Personen beschäftigt werden;

Werkstätten, in denen die Anfertigung oder Bearbeitung von Männer- und Knabenleidern (Röcken, Hosen, Westen, Manteln u. dergl.) im großen erfolgt, in denen Frauen- oder Kinderkleidung (Mantel, Kleider, Umhänge u. dergl.) im großen oder auf Bestellung nach Maß für den persönlichen Bedarf der Besteller angefertigt oder bearbeitet wird;

in denen Frauen- und Kinderhüte besetzt (garniert) werden;

in denen die Anfertigung oder Bearbeitung von weißer und blauer Wäsche im großen erfolgt.

Von der Anzeigefrist sind befreit:

1. die Motorverkäufer der Bäcker und Konditoren (sofern sie nicht Fabrik sind),
2. die nicht mit Dampf betriebenen Getreidemühlen (sofern sie nicht Fabrik sind).

Bon der Anzeigefrist sind befreit:

1. die Motorverkäufer der Bäcker und Konditoren (sofern sie nicht Fabrik sind),
2. die nicht mit Dampf betriebenen Getreidemühlen (sofern sie nicht Fabrik sind).

Bon der Anzeigefrist sind befreit:

1. die Motorverkäufer der Bäcker und Konditoren (sofern sie nicht Fabrik sind),
2. die nicht mit Dampf betriebenen Getreidemühlen (sofern sie nicht Fabrik sind).

Näherricht über die Beschaffheit der Anzeigen erteilt das Polizei-justizat.

Ferner weisen wir darauf hin, daß die aus der Volksschule entlassenen minderjährigen gewerblichen Arbeiter ohne Unterschied des Geschlechts eines Arbeitsbuches bedürfen, welches auf Antrag des geschätzlichen Vertreters stofflos durch das heisige Einwohnermeldeamt ausgestellt wird und von dem betreffenden Arbeitgeber während der Beschäftigungsduer verwahrt werden muß. Die Arbeitsbücher sind den revidierenden Beamten auf Verlangen vorzuzeigen.

Für die Betriebe der Kleider- und Wäschefabrikation (im großen) sind Vorbücher vorgeschrieben.

Thorn, den 13. August 1904.

Die Polizei-Verwaltung.

# Bekanntmachung.

Am Mittwoch, den 24. August 1904 von nachm. 5 Uhr ab findet im Ziegelei-Wölkchen das Sommervergnügen der Böglings der beiden Bäderanstalten statt, woju Freunde und Gäste dieser Anstalten eingeladen werden.

Thorn, den 1. August 1904.

Der Magistrat,

Amtsstelle für Armenlachen

Technikum Neustadt i. Meckl.  
Ingenieur, Techniker,  
Werkmeister-Schule,  
Maschinenbau,  
Elektrotechn.  
\* Elektro-Laborat.-Stadtall. Prüf.-Commissar  
Baugewerk.  
\* Bahnmeister  
Tischler-Fach.  
Schule.

Geldsuchenden sende ich auf Verlang. gratis und franko Prospekt.

Bruno Lemke, Berlin SW. 11.

Wer Erwerb sucht, wer Neben-Erwerb wünscht, wer nach selbstständiger Existenz trachtet, wer Geld verdienen will,

schreibe sofort eine Postkarte an Fallnicht's Laboratorium, Eidelstedt 73 b. Hamburg und verlange Gratiszusendung eines illustrierten Katalogs. „Meine Existenz verdanke ich Ihnen“ Ig. M. i. A. „Bedaure, Ihre werte Adresse nicht schon früher erfahren zu haben“ F. L. i. W. Aehnliche Kundgebungen hunderte. Unser Unternehmen exist. seit 1882.

Schimmel

wird bei eingeschafften Früchten verhindert durch Dr. Oetker's

Salicet à 10 Pf., genügt für 10 Pf. Früchte.

Recepte gratis von den Firmen, welche führen Dr. Oetker's Backpulver.

# Aufruf!

Am 11. d. Ms. ist die Stadt Herborn von einem

## schweren Brand-Unglüx

heimgebracht worden. In 5 Stunden lagen 2 Gebäudereihen in Trümmern: 30 Scheunen und 14 Wohnhäuser. Es sind zumeist die Armen der Gemeinde, die den Verlust ihres kleinen, gering verschwunden Häuschen, oder die wenig oder garnicht verschwunden Häuschen an Tüter und Gerüde verloren. Wegen dar an die alte Stadtmauer eng zusammengebauten Scheunen wollten viele Versicherungsgesellschaften nicht aufnehmen. Der geringe von der Brandversicherung gezahlte Beitrag reicht kaum aus zur Deckung der auf den Häuschen lastenden Hypothekenlasten, was sie daran hindert, selbständig zu bauen. Bleibt ist das, was sie an Kleidungsstücke und Haushaltungsgegenstände besaßen, verbrannt.

Ehrendenkende Menschenfreude werden herzlichst gefeiert,

## Gaben zur Linderung dieser Not

zu steuern. Gaben bitten wir an Herrn Bürgermeister Birkendahl oder Herrn Professor Hausen zu Herborn zu senden. Wer die eingehenden Briefe wird in den Zeitungen quittiert.

Herborn, den 13. August 1904.

## Der Hilfs-Ausschuss.

# Kgl. Baugewerkschule Dt. Krone Wpr.

verbunden mit Tiefbauschule, letztere zur Ausbildung von Wasserbau-, Wiesenbau- und Eisenbahntechnikern. Beginn des Winterhalbjahrs 18. Oktober, des Sommerhalbjahrs 2. April. Nachrichten und Lehrplan kostenlos durch die Direktion.

# Mein Bier-Versandt-Geschäft

und Selterfabrik mit Inventar beabsichtige ich zu verkaufen.

R. Windmüller.

Thorn, Culmer Vorstadt.

## Grundstück, Altstadt,

mit großem Hof für Handwerk vorzüglich geeignet, ist billig zu verkaufen. Nachmeis in der Geschäftsseite dieser Zeitung.

## Kleines Grundstück

mit etwas Land oder Bauparzelle wird zu kaufen gesucht. Angebote unter 42. R. an d. Geschäft d. Bieg.

W. Zielke.